中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
42, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address: 2071
P. O. Box 63
中華郵政台字第二五四號
執照登記認為第一類新聞紙類
督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 二二二二六　營業部 二二五四〇二　廣告部 二二六二十　經理部 七四二九一　發行部 九九四八九　收報 六七二五五
今日出紙三大張 每份港幣壹毫 (外埠仍寄兩張)
郵局掛號第九八六五號

今日出紙三大張仍售一毫

艾克在巴黎秘密會議中宣佈
美核子彈頭飛彈
隨時供應歐盟邦
並謂西方盟國有最強大軍事設備
以大無畏精神應付蘇聯飛彈挑戰

【巴黎十六日美聯社電】北大西洋公約最高階級會議之秘密大會今日於格林時下午二時卅三分開始。艾森豪總統及其他公約國之政府首長於今日下午進行最高層之會議，商討秘密大會之建立工作。在秘密會議中，艾森豪將對公約國各國作宣佈，美國同時準備以中程彈道飛彈及核子彈頭供應各盟國，倘各盟國政府需要此種供應之時。若干北大西洋公約國之政府首長曾公開表示特別對此種飛彈以核子彈頭之意議，但預料艾森豪總統將向彼等解釋，唯有強化本身之國力，始能應付蘇聯之恐嚇。

【巴黎十六日美聯社電】艾森豪總統以高亢而有力之聲調，對今日揭幕之北大西洋最高階級會議稱：西方盟國「在世界上有最強大之軍事設備」，但須呼籲以一種「大無畏之精神」以應付蘇聯核子飛彈佔先之挑戰。十四個會員國之領袖於艾森豪致詞時，態度肅靜。艾氏稱：「此乃偉大之時代。」並警告謂：自由之克服專制，此非一定不移之事實。渠表示信心謂：現在列國以對付吾人之力量雖屬可畏，但非不能阻抗。渠繼又描述蘇聯之挑戰情況，並謂：「吾人對於過去雖能滿意自足，但吾人不能於現在自滿，良以蘇聯日見增強其軍事及經濟力量。且蘇聯之統治者亦已明言以此等力量支配世界之用心。因此之故，蘇聯將其國之大量工人施行嚴厲之訓練，側重於新武器之生產，及原子彈頭與飛彈之製造，同時擴大其工業力量與吾人在經濟方面角勝。吾公約政府領袖之出席於此次會議，乃已證明吾人已知蘇聯此種挑戰之重要性。」

【巴黎十六日美聯社電】經再行申述美國之領導地位計，艾森豪總統今日對北大西洋同盟發表演說稱：直開始蘇聯世界之外界」。渠並謂：「在國力仍操自吾人之手中時，以大無畏之努力應付蘇聯之太空及軍事挑戰。」渠並讚而又自信要求一種見於事實之行動，渠謂美國及其他同盟國準備隨時與蘇聯會同努力將此種單世界之力量，置於合理管制之下。渠繼謂：但在此種力量相加以合理控制之時為止，同盟國應使用彼等之力量，「以維持和平及自由」。艾森豪在北大西洋公約最高階級會議揭幕時致詞，並謂：對付吾人之力量雖屬可怕，但非不可阻抗者。

美深信巴黎會議
能獲得圓滿成就
在西歐建飛彈基地計劃將見諸實現

【巴黎十六日合眾社電】美國官員今日表示，美國深信北大西洋公約最高階級會議，將產生有力之協議，開始將在西歐設立飛彈基地之長程計劃以實際實施。美國並不急於促使一項關於飛彈基地之設立細節，及存庫數時使用何種武器之協議。美國之理由是，美國之飛彈生產，在今後之十二個月至十八個月內，不足以供應北大西洋公約區之戰略基地。附帶協議之事。」以上乃美國初擬之策劃進行第一步演說，渠謂使用該項之精力與決心，首使同盟方面有高級之印象，此種精力與決心自足令人致信。艾氏將於今日較後時間發表另一項演說，建議以美國中程飛彈及核彈頭管制之模子彈頭儲於供歐於歐洲之聯盟國。北大西洋公約會國翻躍時之政治氣氛甚好。[illegible]

是故吾人亦不能失卻自由。」渠謂，倘欲達成此種團結之工作，北大西洋公約國家應消除若干思想上之隔膜。此種思想上之錯誤，吾人曾有若干錯誤。」艾森豪以為「吾人之自由制度無論在何方面皆優於極權制度」之信念，實乃一種「錯誤觀念」。而另一種錯誤之觀念，則為「不管吾人現在所為何事，時間常對於吾人有利」。

艾氏提出須三種之錯誤，此乃西方國家所抱之一種理想，以為西方國家已獲致獨立，自能單獨生存，無須有計劃及事業上之團結合作。且聯盟國並須捐棄自由之克服專制，乃一個不可避免之事實之成見。艾森豪稱：「當其他仍操自吾人之時，吾人必須確定吾人之策略及執行此種策略之力量。吾人現在處於一個時代中，余相信北大西洋國存……」

巴黎會議因會議時人多動搖之夏洛宮地板受壓反趨堅牢

插曲

【巴黎十二月卅日美聯社電】動搖之夏洛宮房屋地板，今日因出席北大西洋公約最高階級會議人員之重量所壓而轉趨堅牢。此種現象使人感到驚訝，因此在機關如一旦傾斜，則兩方世界可能遭受一種有歷史性之災殃。十五間之盛裝領袖，其中於一間長百呎闊五十呎之密室內，各國領袖坐於長方形會議桌之後，艾森豪總統及北約國家首長相與周旋。在此會議桌之後，列坐有各代表團之代表，二百六十六人及幕僚數十人。會議桌之一端，則有新聞記者及攝影記者二百人在此。

氫彈秘密是否公開
麥美倫曾與艾克商討

【巴黎十六日美聯社電】艾森豪總統及英首相麥美倫於北大西洋公約最高階級會議開始前格林時卅五分鐘之會晤，今晨舉行揭幕之前。麥美倫由美國大使館出時，並未提及會議之內容，但有若干推測謂，彼等曾討論關於美國研究之項目，乃為美國研究氫彈之能力應用於和平方面之一項協議，以前曾有若干報導，謂英國對於氫彈已研究成功。又聞英國及美國之方法保守秘密，將此種秘密公開之名譽，以後艾森豪在北大西洋公約會議揭幕時發表之演說草稿，此事足以保持英美團結之精神。惟英首相麥美倫，一時未能證實。

【巴黎十六日美聯社電】北大西洋公約最高階級會議開始於格林時間上午十一時。艾森豪總統偕其國務卿杜勒斯抵達會場時，面露微笑，狀甚愉快。各與會國之外交人員紛紛趨前與……

北大西洋公約國之各國政府作完成之後，吾人當隨時有權集各個力量，團結在自由世界中，產生及保持一種和平之準備，藉以將此種物理學上之力量，置於合理之控制下，以同安全之必需力量，謀全人類之利益，且吾人之每一個國家有其他國家及蘇聯自由與吾人合作者，吾人亦不拒絕。此種工作並應有此種力量將用以維持自由及安全之保證。」

傳艾克曾提保證
北大西洋巴黎會議
不妨礙阿剌伯國家

【紐約十六日美聯社電】紐約時報今日刊出一項來自貝魯特消息稱：艾森豪總統已向阿剌伯國家提出保證，北大西洋公約會議，在未與阿剌伯國家磋商前，將不會作任何影響彼等重大權益之決定。該報記者布利察引述黎巴嫩外長馬力克之談話，謂艾森豪於十日前函黎巴嫩總統夏蒙，提出上述保證。夏蒙曾告美國總統，指出阿剌伯國家認為在北大西洋公約組織未作任何影響彼等之重大決定之前，應諮詢彼等之意見。

【巴黎十六日美聯社電】美國發言人稱：美國反對在今日舉行之北大西洋巴黎會議中，採取關於中東問題之任何決定，於中東問題已定。發言人於答覆關於中東國家傳說北大西洋公約會議將決定中東問題一事之詢問時稱：「關於中東方面之問題，美國不欲在此間之北大西洋公約會議內採取決定，家國當前之一項巴勒斯坦問題，可能修改及宣佈一項巴勒斯坦問題解決辦法。」

艾克演說 聲音清朗 並無含糊

【巴黎十六日路透社電】艾森豪總統今日以其通常速度朗誦二千字之演詞。渠以數年來說話習慣宣讀全文，在此間之羅威領袖聚集，說話已無大困難。

法總理在會議揭幕時稱
公約國領袖集中巴黎
清除彼此間嫌怨恐懼

【巴黎十六日美聯社電】法國總理蓋拉德今日告北大西洋公約國之政府領袖稱：彼等集會於巴黎「消除彼此間之嫌怨、恐懼及災難。」此出席北大西洋公約最高會議之盛年輕代表，而亦是會議揭幕禮內三位發言人中之一人，其他兩人則為艾森豪總統及盧森堡總理兼外長貝赫治。蓋拉德謂：北大西洋公約之使命乃和平之使命，此種使命，世人皆知，甚至欲改變吾人此種目的之人士亦皆洞悉。吾人在此間之深思熟慮，將能予吾人之使節以一種新證明。」此法國總理承認在北大西洋同盟之內，曾有若干誤見發生，但渠謂：所謂同盟者乃意務與職責之可法，則吾人總必以達到此種同盟之精神。」蓋拉德謂：「在此次會議之內，吾人懷有一種極大之希望，吾人之共同安全，明日必有比昨日更為安全之保證。」

畢克萊抵台北

【台北十六日中央社電】美國第七艦隊司令畢克萊中將，今晨乘旗艦「李加斯特」號抵此，此後，轉乘直升機飛往台北，到美軍協防台灣司令部公幹，他訊大來台，預定逗留兩天，十八日仍乘原艦返防。

北大西洋盟國配備核子飛彈
西德總理阿丹拿贊成

【巴黎十六日美聯社電】星期一日西德總理阿丹拿在北大西洋公約組織最高階級會議席上謂：「大西洋同盟必須配備一與吾人可能敵人相等之一種新式武器。」渠可能提及核子飛彈之問題。此八十一歲之老政治家又謂：「當東歐之威脅存在之時，此聯盟必須組織其軍事力量，使其達到能隨時應付任何侵略之程度。」阿丹拿未有特別提及美國在西歐建立中程導彈基地之意思。此間西德代表團曾表示：波昂政府可能最後接受在西德建立原子飛彈基地，並規定此由美國之北大西洋公約組織單獨使用，而不由德軍控制。

內在此事實上無由與中東國家協商之故。」渠謂：美國之中東政策原則，於數星期前業由美國駐中東各大使將其駐在國之政府說明，而國務卿杜勒斯等在澳洲及紐西蘭亦曾準備妥當，故其地間……

巴黎會議中
盧森堡外長致詞讚艾克

【巴黎十六日路透社電】北大西洋公約組織部長理事會主席之盧森堡外長貝赫治，於今日舉行之北大西洋公約最高階級會議開幕時致詞，渠謂：「自由世界之人民聞艾森豪總統出席此次會議之消息，均寄以無限之希望。」

阿丹拿與諾斯達德談飛彈基地等問題

【巴黎十六日路透社電】歐洲盟國最高統帥諾斯達德將軍今日與西德總理阿丹拿晤商，是項會晤乃由阿氏所要求者。據悉近德國代表團人士稱：阿氏希望對三月間北大西洋公約組織「最高會議」展望加以討論。美國對飛彈基地之更改，西德人士甚表滿意，美國現認為飛彈在十八日內方能準備妥當，故其地間題，已使西德政府感到難堪。美國現希望在北大西洋公約組織之政治方面配合阿丹拿之午餐會晤。當時，諾斯達德曾與阿丹拿共進午餐，惟彼等料無作任何顯著政治討論。

至西德所採取確實態度，亦有數個星期之時間考慮。西德乃一個爭論性問題，因此討論飛彈基地問題尚加反對。美國亦報紙對此力加反對。

挪威總理謂在挪威國境內不准存原子彈

【巴黎十六日路透社電】挪威總理格哈遜今日宣稱，挪威國內，不准存儲原子武器或建築火箭發射基地。渠又謂，除非受他國之進攻或遭受一種恫嚇性之進攻，否則挪威之國策，不准外國部隊駐屯於其國境之內。

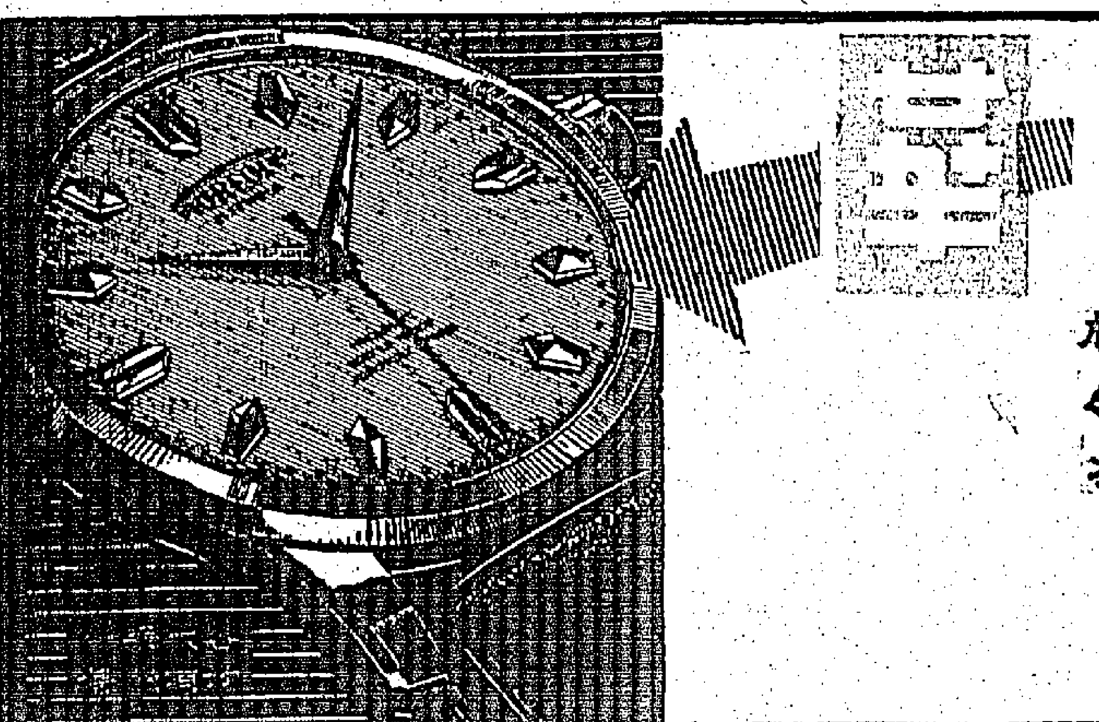
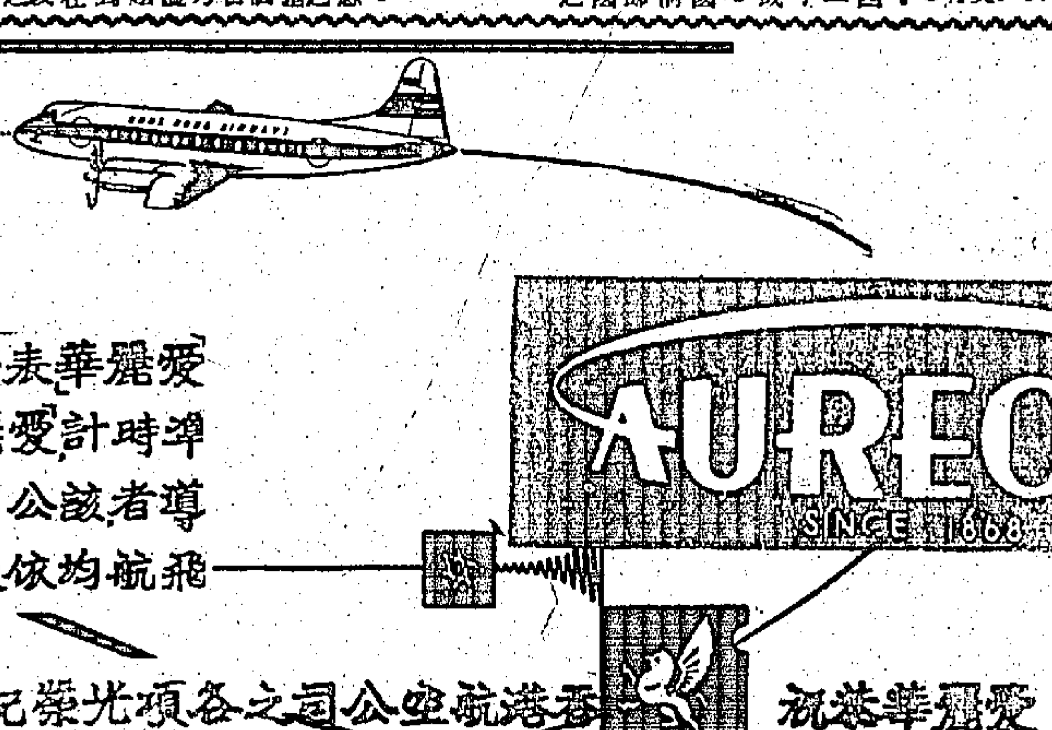
發表演說。在中東國家近日曾有抗議此次北大西洋公約會議，於中東之任何決定措施。

「有眼不識泰山」！
艾森豪入會場
幾被衛士阻止

【巴黎十六日美聯社電】當星期一日艾森豪總統出席北大西洋公約組織最高階府會議時，一個法國衛士為在阻止艾森豪總統。該守衛人員在各政府首腦入場參加首次會議之時，例行查驗證明書。白宮新聞秘書哈格第事後稱：「該未有察明渠高之守衛人員，查問艾森豪之證明書，並迅速退後。外傳總統被阻一事，有言過其實之處，總統只見錯愕此而已，該守衛士曾作狼狽狀。」記者詢問艾森豪是否需要一出席高階府會議之證明書？哈格第笑而答曰：「事實上沒有。」

化妝品為何需要 荷爾蒙維他命營養化
靚！靚！靚！
艷顏霜
Herval Bio Hautnahrcreme
此霜主要成份，乃採自強壯動物細胞組織內之促進生長素，更含有荷爾蒙，維他命，及可使皮膚鮮嫩之天然美質，永遠保持青春時期，使女性皮膚纖細嫩滑，防止皺紋。
改造花容 美化玉手 肌膚細滑 廣銷各地
(各大公司藥房均有出售)

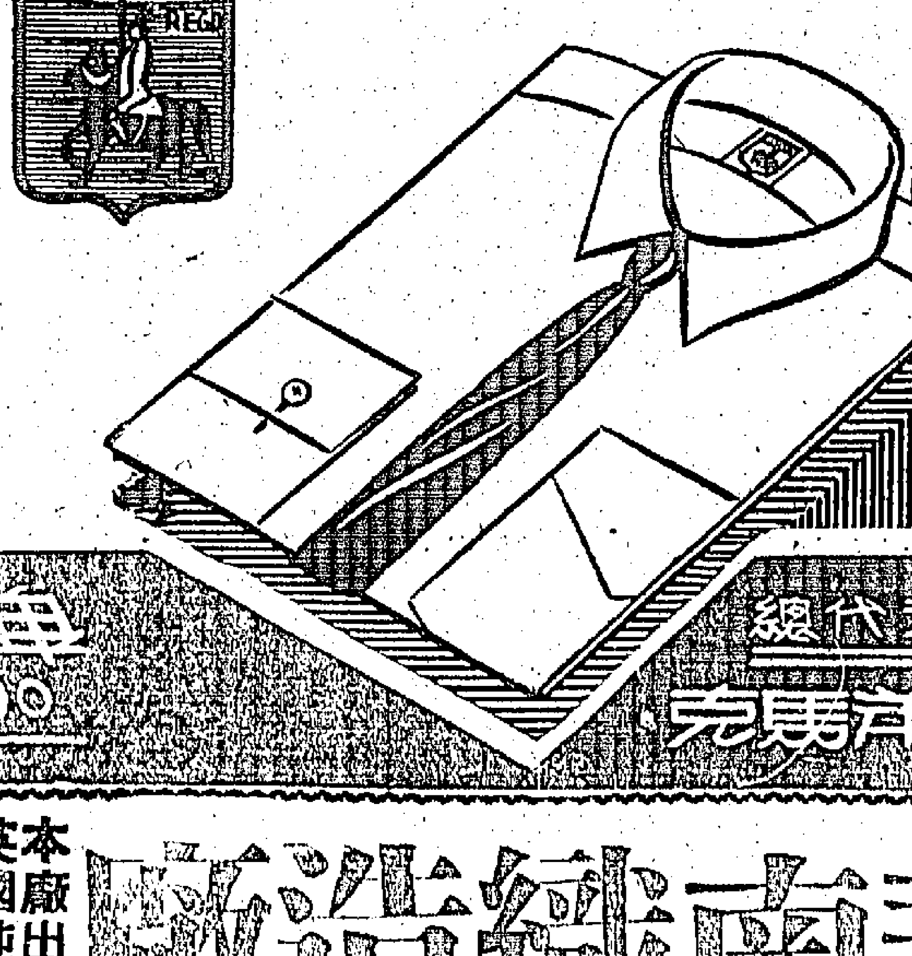
欽好字 貿易 先老牌 招認
鴻星大廈
預售期內 特價九折
分期付款
五廠街 歌賦街

愛麗華表榮受香港航空公司公佈採用為該公司之標
準時計愛麗華表及香港航空公司均為電子時代之領
導者該公司最新式快速之子爵式噴射螺旋機航機每次
飛航均依據經電子檢驗之愛麗華表計算時間
愛麗華恭祝 香港航空公司之各項光榮紀錄並祝前途無量

人人樂用．駱駝漆．有口皆碑

九龍各大公司均有代售
恤馬黑
藍牌 $8.90　綠牌 $11.00　紅牌 $12.00　金牌 $17.50
總代理 亢夷洋行



十四街
華南織造廠
本廠出品 英國純毛 最新款式 男女毛彩 男女小童 衛生衣 棉毛衛生 男女衛生褲 仿毛
九元九角女庄毛衫多款 二元八角新花童裝衛衣 三元九角一號纖仿恤衫 工廠期內特備試用宣傳
廠址：九龍塘尾道廿七至四十一號
門市部：彌敦道六〇一號
電話：五六二五〇・五〇五九六

泰國選舉大勢已定 將可組成聯合政府

左翼份子選舉中遭遇慘敗
陸軍方面仍屬意乃樸沙拉遜組閣

美空軍準備就緒 將放射越洲飛彈

約翰生促加速前往月球計劃 俾在征服太空方面擊敗蘇聯

菲外長賽拉諾計劃 促聯緊公約組織 俾應付共黨威脅

加西亞謂贊成各國和平共處

美議員要求政府 精除三軍積習 迅速發展飛彈

杜魯門執政時已誤此事

我空軍雷虎小組 今離菲飛返台北

空軍一總部一宣稱 上月國機出勤 並無一架損失

尼克遜要求人民 揭露三軍暗鬥影響

印尼政局難獲安定 蘇卡諾與哈達 兩人決難合作

左翼份子劫收荷僑產業被拘捕

蘇官員在緬肇事 傷勢嚴重 化名送入醫院

巨港華僑商人 資金移往星港

印尼擴大水域 英國表示反對

在美國協助下 法德義三國同意 對軍火生產調協

馬來亞獨立之後 馬共恐怖份子 投降者百餘人

菲士廷將軍 抵日本訪問

史巴克呼籲歐洲盟國 接受核子裝備 免被蘇聯所欺

巴外長努恩 組聯合內閣

伊朗地震遇難者 九百屍體已掘出

土國以帳幕贈送災民

西德國防部長表示 必需原子武器 方能防衛西德

渠不同意肯南主張

美南兩國同意 停止軍事援南

外蒙地震四次 死者又增千人

美海軍陸戰隊司令 拒絕談論印尼局勢

世運會華人廚師 留澳不去遭驅逐

世界什景

美國女生學柔術 男子聽了皺眉頭

委內瑞拉選舉 執政黨獲全勝

美國對飛彈競爭的前途（下）

光明摘譯

辛格爾博士的意見

公論報主筆等被拘案 台發表偵訊結果 將分別提起公訴

社論

一個夢又完了！

——第十二屆聯大的經過

第十二屆聯合國大會，在莫名其妙地開了三個月，也在莫名其妙地宣佈了完結。——這是一個夢，一個迷夢！

尤其莫名其妙的，在閉幕之前一剎那通過了印度、南斯拉夫、瑞典三國所提的所謂「和平共存」案，說為什麼「加強國際和平與增強睦鄰各國不論國情差異與政治經濟社會發展性質與階段之不同的和平友好關係」，這個前就是一篇夢話！

原來這一個所謂「和平共存」案，是首先由俄共提出的，但遭聯大政委會所否決，於是乃換過由南斯拉夫和印度再拉入一個瑞典改頭換面的提出，在表面上似乎是抵消了俄共的動作，而實質仍然是替俄共散播毒素。誰也知道，南斯拉夫和印度一向是在聯大替俄共效勞的。「和平」本來就是一頂大帽子，但聯合國憲章開宗明義，便已說得清清楚楚，根本用不着俄共與南斯拉夫印度再來饒舌。聯合國此刻最大的任務，只是如何追究多時以來破壞和平、製造亂源的罪魁禍首。聯合國更有一個早經議決宣佈的人權宣言，這宣言的產生，就是因為有許多國家與有許多所謂主權正在殘酷破壞人權的事實。如共匪要「和平」，那就首先要做到保障人權。這到有效的「和平」？億萬人民慘呼號在奴役生活之下，如何能夠「和平」？不和平、反和平事實的存在，不理了「政治經濟社會發展性質與階段之不同」之所在嗎？在這情形之下，如何可以「和平共存」呢？即有了破壞和平的制度、主義、陰謀，甚至許多事實的存在，有了不可狡卸的破壞和平罪犯的存在，能夠閉着眼睛決議「和平共存」嗎？

國際間「和平共存」是需要的，但誠如上述，人權的保障，更是第一個需要？真正的「和平共存」，必須建立在人權自由基礎之上。聯合國有了人權宣言之後，是否已做到了這一點呢？別的不說，僅就匈牙利問題來說，聯合國已能夠執行它的兩次議決嗎？我們不會忘記在本屆執行，這提甚麼「和平共存」案？我們不會忘記在本屆聯大開幕前一週（九月十日）聯大特別會議通過了一個對匈牙利問題案，要求俄共與匈傀儡政權遵照上屆聯大議決改變其對匈牙利人民的政策，並派主席泰萬親王親赴俄匈進行交涉，但結果如何呢？何以本屆大會對此避而不提？難道這就是為了「和平共存」嗎？

在本屆大會之前，英美與若干西方國家盡了極大的努力，促成了一個匈案專題的聯大特別會議，肯定了五國調查報告對所陳述的事實，給俄共以嚴厲的譴責，除了九個共黨代表之外，幾於一致同表義憤。這一着，可以說是支撐了聯合國的權威，大大打擊了侵略暴者在國際間的聲譽。假如沿着這一努力軌轍前進，則第十二屆聯大，無疑要以凌厲的聲勢，使俄共偽促一隅，絕無置喙之餘地，但我們真不明白，為什麼作為自由世界領導者的英美，對匈案竟至虎頭蛇尾，棄了這一優勢，對匈案絕口不提，在第十二屆聯大中，反而被動地走入俄共所布下的圈套。俄共一則以退出裁軍會議為威脅，再則故意製造了敘土緊張空氣，使聯大整個局勢為之扭轉，為之操縱，而西方國家就在俄共操縱之下，只有招架之功，而無還架之力。於是乎，神聖的聯大，就這樣完了！於是乎，俄共在會議戰術中又獲得了一次成功！

在十二屆聯大閉幕致詞中，主席門羅慨然說：「大會對裁軍問題之成就，未能符合世界對我們的願望。」豈止如此，大會除了給予俄共勝利之外，還有什麼成就呢？美代表洛治還說：「鑒於蘇聯在匈之紀錄，余認在此通告，美國政府將在環境需要時，要求召開聯大特別會議，討論匈牙利問題。我們根據匈牙利發展的新消息，而決定採取如何協助匈牙利人民之步驟」。這不過是失敗後的體面話。匈牙利人民，事實已一再給聯合國出賣了！

由於每下愈況的第十二屆聯大經過，使世人對於自由世界領導者的信心，更為削弱。再從這所謂「和平共存」案的通過，更使我們見到這刻的「和平」幻想，正在籠罩着世界。加上莫斯科變作獅下的恫嚇與和平攻勢，雪片般飛出，我們更就心恐共的舊病，和衛全的舊夢，又會重新地流行着。巴黎會議如何呢？在我們估計中，也不會容易得到樂觀吧？

問題，老早我們就認定時間於共黨有利，這不是什麼實力問題，而是政策和決心問題。我們也屢次指出過，聯合國這一個機構，始終是給予共黨利用作為宣傳分化的工具，十二年來，這一次尤其明顯。我們更指出，所謂裁軍會議和一切有共黨參加的所謂會議，不過是給予共黨玩弄拖延給與的機會。這些都是鐵般事實的教訓，現在形勢愈發展愈嚴重，有頭腦的西方政治家應該覺悟了吧！

廣州一偽市立中學校 發生驚人兇殺案

疑兇郭錦雄十八歲現尚在學 曾受中共長期毒化青年團員 因攫奪陳某同學手錶而行兇

【本報特訊】廣州消息：本（十二）月初，廣州市發生一宗驚人兇殺案件，一個曾加入「中共青年團」的青年學生，受長期毒化教育之結果，竟幹起謀財害命勾當，為攫取一名同學手錶，將該同學謀殺身死，事後疑兇已就逮。

上述消息經十二月三日中共「廣州日報」予以發表，被逮之疑兇為年未滿十八歲之小學生郭錦雄。郭係「中共青年團」團員，就讀於偽廣州市立第×中學，因覬覦同學陳×手錶，竟將陳殺死。「廣州日報」對此事件雖作簡略報導，但對此事件之團體，以「團組織渙散」，對此年少之殺人兇手，實無因由「共產主義教育」直接間接所造成，對「共青團」組織之殷實青少年，深致斷腐。

因「共青團」訓練出謀財害命殺人兇手，「中共青年團廣州市委員會」亦即為「共青團廣州市委」機關報之「廣州青年報」，於十二月十日發表以「深刻的教訓」為題之評論，富評論於後附。該評論一開頭即作如下指出：「十二月三日，廣州日報發表了小學生郭錦雄謀殺同學案的消息，這一案件中，也暴露了學校、團隊和家長對青少年政治思想教育工作的嚴重缺點。」

該評論因殺人兇手之介紹：「郭錦雄是一個未滿十八歲的少年，出身於勞動人民家庭，但他卻受到資產階級思想的腐蝕，從一九五三年開始，就背着家庭，學會了「偷」的「本領」，由偷懶而偷，好吃好喝，看表賭博、遊水嫖，生活腐化，不務正業的思想，最後，竟然發展到為了錢而殺了自己的同學。」

「共青團」關於殺人兇手，該評論承認其為「少年教育工作不良」，而作如下之自我批判：「從這一案件中，可以看到，共青團組織對青少年的政治思想教育工作是有不少缺點的。對郭錦雄這類人，團組織的政治思想教育也缺乏經常的考察，因此，各級團組織必須從這一案件中吸取教訓，加強對青少年的政治思想教育工作，是值得我們關切的。（完）

粵農村空前動盪

謂百分七十農民反對社會主義 共幹普遍貪污並反對中共暴政

專供『農村工作部長』趙紫陽透露

【中央社訊】中共「廣州日報」最近披露中共「廣東省委」農村工作部副部長趙紫陽在「第二屆第二次廣東省人民代表大會」上所作的「關於農村形勢和生產情況的報告」，全文由「南方日報」發表。趙紫陽在報告中透露，廣東農村目前情況十分嚴重，城鄉人民不滿中共，農業生產受到嚴重的影響。

依據趙紫陽在報告中的分析，廣東農民「反社會主義」的思想及活動非常嚴重，各地「地主」、「富農」的破壞活動十分猖獗，而中共幹部本身也普遍發生問題。趙紫陽指出，農村中有百分之七十的農民不願意走社會主義的道路，要求「單幹」、「退社」、「自由」，反對統購統銷；許多幹部「貪污」、「腐化」，在群眾中喪失了威信。趙紫陽說：「特別值得注意的是，近年來，個人主義、本位主義、自由主義、平均主義等思想，在幹部中普遍地滋長起來，工作動搖，甚至完全喪失了立場」。

「農業社」情況混亂 合作化被認為苛政

關於農業合作化的失敗，趙紫陽指出：「目前農村資本主義自發傾向普遍存在，在社外的富裕中農，在社內的富裕中農和社員中，也有許多不安心和不滿現象。」他說，在一部分農村的幹部中，由於經濟地位已變成富農，資本主義思想亦有滋長，在許多重大問題上，站在富農的立場，反對黨和國家的政策。

趙又說：「特別是在一部分幹部中，有地方主義、本位主義的思想，對黨的領導不滿意，要求更多的自由。」

生產勞動失却平衡

趙紫陽承認：「農業社目前存在着問題，如財務管理上還有許多混亂現象，有些地方分配不合理，有些社員不出勤，勞動紀律鬆弛，一部分社員還不願意參加集體生產。」

錫價低跌生產受限制 馬華人錫礦業受打擊

【本報吉隆坡航訊】在錫價低跌和限制生產的嚴重影響下，馬來亞華人錫礦業的經濟，已掛上了緊急風球了！

在目前的局勢下，錫礦業要想在這些不利條件下維持，以及依靠這些錫礦的工人和他們的家屬吃飯的人，可能是一個嚴重的問題。

錫價的崩潰，由於過去幾年來一直走下坡路，這些錫礦本已岌岌可危，現在，又加上了生產受限制，每一個月的出口，都須減低百分之三十左右，這個局勢如何下去，許多華人錫礦工人都會失業……

在穗被判刑 所謂走私犯一批 其中二人被槍決

【本報特訊】廣州消息：廣州市中共於十四日，將由港澳返穗之所謂「走私犯」一批，公開判刑，其中二人且被判處死刑，並立即執行。據共方宣稱：「廣州市中級人民法院十四日分別在法院及中山紀念堂公開宣判……」

豪華·快樂 下期獻映

機械魔人進襲地球展開大戰

火箭排炮密集射擊不損分毫！原子烈焰發揮威力巨人化灰！

提肝吊膽！血脈奔流！

隱身神童 來去無踪 忽而飛天 突然遁地 但聞其聲 不見其人

大科學家 秘密試驗 全部電化 觸目驚心 機械巨人 威力可怕

隱身神童

本年度最刺激驚心的電影！

密切注意獻映日期

值得向各界推薦

萬寶路

美國濾咀長煙

聞名已久現已到港！

入口便知貨品超羣！

煙味特醇引人入勝！

各處均售

Marlboro LONG SIZE

硬盒 $1.10

力潔鞋膏

保養尊履

NUGGET BLACK SHOE POLISH RESTORES THE COLOUR WITH A BRILLIANT SHINE

NUGGET DARK BROWN (DARK TAN) STAIN SHOE POLISH

NUGGET

使足下之皮鞋保持光潔耐用 請每日用力潔鞋膏擦鞋。

總經理：香港和記洋行

李冰妍 專醫婦科

醫藥

工商日報 分類廣告

即日見功·保証根治 疝氣腫痛

劉惠珍 廿餘載經驗 婦科

蔡德芬 眼耳鼻喉

婦科新藥 一服見功

鄒林氏 內科聖手

虧弱久咳見血

早洩遺症，活力不振，失眠心跳

余日初 外皮

雜症體弱

藥的露 外用強身新葯

黃意華 婦科

河血 痔

黃華 濕

見血體弱

風濕 金陀中醫

何淑貞 婦科

王廣發 癬

白蝕

尿病

梁藻衡 風濕

婦科 婚久不育

梁為人

洪冠洲 耳鼻喉

腦

老申甸 印度眼科

仙鶴散

鄭達明 尿病專家

尚有分類廣告刊第四頁

你知道：巴黎會議艾森豪負有何任務？去年英國人的平均收入多少？

一週時事測驗

辛文通

㈠英國試放人造衞星失敗，遭受到怎樣的損失？

㈡英國的空軍，可於怎樣的短促時間內，由英飛至西太平洋出擊？

㈢蘇俄在什麼地方，擔任建造多少大小的一個人造湖？

㈣法國因物價上漲不已，被迫採取怎樣的步驟？

㈤印尼的反荷，現已達到怎樣的程度？印尼因反荷受了什麼影響？

㈥加利福尼亞模特兒會選何人為「世界上最令人興奮的男子」？

㈦匈牙利的共黨政權，近設立一有關蘇軍駐匈的什麼機構？

㈧日首相岸信介訪問東南亞八個國家和地區的結果，有什麼成就？

㈨聯合國政委會結束阿爾及利亞問題的辯論，有什麼決定？

㈩[illegible]

他們希望些甚麼？

⑭一九五六年英國人的收入是多少？

⑮日本對於賠償印尼戰時損失，已作如何的解決？

⑯巴黎大學的法文專家與教授，他們認為現代的青年何以會多陷於消沈？

⑰[illegible]與荷蘭的糾紛，印尼對之如何？

⑱西方三國對於西柏林的前途，有怎樣的決定？

⑲比利時對於接受飛彈一事，已作如何的決定？除比利時外，還有那些國家？

⑳巴基斯坦的星相家預言，英公主瑪嘉烈將來與何人結婚？

㉑獲得諾貝爾物理學獎金的中國科學家李政道、楊振寧兩教授的政治立場為怎樣？

㉒麥美倫說：英國已能從一怎樣的新能力來源？

㉓巴黎會議的最大主題之一，是什麼問題？

㉔[illegible]人造衞星，其大氣為如何？

㉕英國與中共在日內瓦舉行的談判，已拖延了多久？現在的談判為如何？

㈠㈣澳洲政府對印尼的反荷，發表了怎樣的聲明？

㈡㈤巴格達四國會議對中東問題有什麼公報發表？同時對北大西洋組織有什麼建議提出？

㈢㈥法國會授權法國總理蓋拉德征收多少新稅？

㈠○蘇俄現時如何對付將放逐於羅馬尼亞的[illegible]納吉？

㈡㈠中共現在公佈了怎樣的一項「中文實行改革」主張？

㈡㈡波蘭的「阿飛」在今年造成了怎樣的罪行？

㈡㈢艾森豪遣大批出席巴黎會議，他所負的任務為如何？

答案

㈠英國試放人造衞星失敗，在國際聲譽上，可能遭受暫時的打擊。但只要英國能迎頭趕上，則這種一時打擊的逆勢，是可迅速扭轉的，而實際上的情勢，也正是如此。

㈡英國的空軍可於十八小時內由英飛至西太平洋，於三小時後出擊，即是英國的空軍，可於二十一小時的短促時間內，由英飛至西太平洋出擊。

㈢蘇俄在橫越西伯利亞，進行興造一人造湖。有二千一百平方哩大小，蓄水七千億立方尺。

㈣法國因物價的上漲不已，已被迫採取統制物價的步驟，希望保持只許物價增加百分之五·五的水準。

㈤印尼反荷，現已達到決定對荷絕交，和沒收荷在印尼企業的程度。由於印尼的反荷，已造成物價上漲，金融紊亂，人心不安，秩序不佳的現象。

㈥加利福尼亞模特兒會已選出史超域格蘭加為「世界上最令人興奮的男子」。

㈦匈共政權已發表聲明，蘇俄軍隊今後仍駐匈，決不退出，直至美軍撤出歐洲大陸為止。

㈧岸信介訪問東南亞八個國家和地區的目的，為推銷開發東南亞計劃。岸氏此行，對於推進東南亞生產事業計劃，可說并無成就。

㈨聯合國政委會結束阿爾及利亞問題的辯論，對所有關阿爾及利亞的問題，無一能獲得決定。

㈩南斯拉夫已決定不再接受任何進一步的美國軍援。

⑪英國設立的飛彈基地，在由北極圈經過冰島至英國的北大西洋公約組織主要中心區，并在這些飛彈基地儲存其他各種核子武器。

⑫英國的電影事業，現正面臨為爭生存而須作殊死鬥爭的陣地。這是由十年來電影事業的走下坡所造成。以芝加哥有電影院三百一十間，而現仍營業的，只有一百七十八間。而這一百七十八間中，有一百零八間虧本。

⑬布達佩斯的二百萬居民，他們所希望的聖誕禮物，是一個熱水浴。因為水荒嚴重，政府已禁止居民洗浴十天。凡違反這一禁令[illegible]

⑭英國人於一九五六年的收入，打破歷年的紀錄，為一七、〇五〇、〇〇〇、〇〇〇鎊。

⑮日本賠償印尼的戰時損失，決定由日本賠償二億二千餘萬美元，現已從事正式賠償協定以及和約。

⑯據巴黎大學的法文專家與教授，現代的青年之所以多陷於消沈，是不滿現實而造成絕望的情緒所致。但此最後是可補救的。

⑰[illegible]

⑱西方三國對於西柏林的前途，[illegible]

⑲比利時已決定接納[illegible]飛彈。[illegible]

⑳巴基斯坦星相家預言，英公主瑪嘉烈將與[illegible]結婚，婚期在一九五八年春季。

㉑[illegible]

㉒麥美倫說：英國已能獲得一新的能力來源，保持在海上航行的[illegible]

㉓巴黎會議的主要問題之一，是[illegible]

㉔[illegible]

㉕英國與中共在日內瓦舉行的談判，已拖延了[illegible]

你知道：傳說印尼發生政變真相如何？英公主的婚事現在有何預言？

要把戰犯作忠烈

日本人故態復萌

死刑戰犯遺族組織，要求將戰犯牌位在靖國神社內奉祀，前大將荒木貞夫等人贊助。

國江

最近日本東京都九段靖國神社宮司筑波藤麿發表，預定來年秋季，將太平洋戰爭的陣亡官兵牌位舉行合祀儀式，不料由戰犯家族組成的「白菊會」會長山下奉文的寡婦山下久子，竟向神社要求，將約一千名的戰犯牌位，也一併「合祀」。戰犯中包括被遠東軍事法庭判處死刑的前首相東條英機等七個甲級戰犯，但神社方面，以沒有前例可循，主張慎重從事，將留由國民輿論作決定，現在日本政府對於一般被處死刑的戰犯遺族，仍予以撫恤金的。

日人對於靖國神社合祀戰犯牌位問題，現已掀起波瀾，贊成與反對兩派，爭論相當劇烈。

靖國神社原是忠烈祠的性質，創建於明治二年，是凡為國而犧牲的、維新前後的內亂的、日清、日俄兩役、東北事變、中日戰爭和太平洋戰爭的陣亡將士等，先後約二百三十萬人，均附祭牌位在神社內奉祀。戰後佔領軍當局下令神社與國家官廳，改為宗教法人團體。太平洋戰爭陣亡者約二百萬人，已附祭一百萬位，尚餘廿萬人未列名附祭。本來軍國主義時代的靖國神社，全部經費列入國家預算。同時，當時日皇對靖國神社的鳥居（牌坊）下石燈籠，亦須下跪，以示敬意。但戰後創建靖國神社參拜的，寥寥可數，每年不足一萬人。可是和平條約的簽訂，參拜的人數又增加，去年竟達三百萬人。

[illegible]全部陣亡者附祭牌位等，亦要求把被處死刑的戰犯[illegible]一百餘在獄中病亡的戰犯共約一千人的牌位合祀。「白菊會」遺族，被判死刑戰犯，國家既承認為因公死亡，並應付遺族撫恤金、年俸，同時各地民眾團體皆對遺族贈送吊慰金，自應列入。

由遠東軍事法庭，判處死刑的甲級戰犯，計有前首相東條英機、前首相廣田弘毅、松井石根、板垣征四郎、前軍務局長武藤章、土肥原賢二、前陸軍大將木村兵太郎等，此外還有前香港總督酒井隆、「馬來亞之虎」山下奉文、馬尼剌處死的前中將本間雅晴、處死於廣州的前中將田中久一、南京處死的前中將谷壽夫與各地判處死刑的日本戰犯九百零八人。

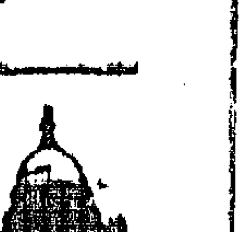
由於「白菊會」的請求，前陸軍官要高橋龍太郎主持的「日本遺族會」全體會員八百萬人，也予以支持。

據靖國神社負責人表示，對於為戰爭所犧牲者的亡魂附祭，倘輿論贊成，當無問題，但如將前首相東條英機等與殉身國難的人並列，恐國民間有異議。

另一方面，日本著名評論家阿部眞之助，為戰犯合祀問題特發表談話，阿部氏說：見解為靖國神社應專門奉祀為國殉身者，戰爭罪犯受刑罰而被處死，如認為因國犧牲，未免笑話，雖然判處這批人的死刑不是由日本自己施行，但是像東條英機那樣的戰爭責任者，實應摒諸忠烈祠之外，如作為神社祭祀，則國民間的感情不會許可。

最近摩洛哥與西班牙發生邊境事件，圖為摩人與西軍作戰情形。

美蘇教育現況比較



美國教育局最近就「蘇俄教育」一個報告，下面是它的結論的摘要：

影響着蘇俄教育政策的若干因素是：數百萬的學齡兒童，種族與文化傳統綜雜不一，氣候與地形的不同，人口集中，而邊遠地區則人烟稀疏。這個國家的影響整個的教育政策，如出一轍。集權與計劃教育，對已成為蘇俄政策的原則，而且在推進中。同樣的原則，久已為帝俄人的傳統，而且實行了許多世代了。

正相反的是，美國在哲學上的基本，這個基本就是美國的教育理論、計劃和程序所由發端的。蘇俄的哲學基本是蘇聯國家的權力主義，它的教育目的是滿足國家的需要，美國的哲學基本是立憲的代議制民主，在理論和實際上，個人是至上的，教育的目的是要發展每一個人，使他最高的發展，試着達到他的生活工作的自由與尊嚴。

蘇維埃聯邦是一個分割體系合而成，歷在上面的是俄羅斯的統制和共產黨的統制。以教育政策而論，蘇俄的一黨政府保以少數集體的實體與文化傳統作為對本，而擴少數民族的融合體，同化。美國是各種民族的融合體，他們選擇組成議會立憲政體，具有土生。美國的民主教育制度是許多民族在言語和文化上融冶一爐的典型。

蘇俄均沒設有管轄教育的全國部長，在蘇俄方面，擁有全國總人口百分之三的共產黨是個少數集團，它通過一個集中權力在上層的機構，直接和間接管制蘇俄的教育。在美國方面，管制教育之權，操諸各州的本州和國家的人士之手。

美國教育局的工作是領導而非管制，蘇俄的教育文化計劃預算是包含甚廣泛的工作，一方面包括學校和高等教育學院，他方面包括會所、俱樂部、報紙、電影、戲院等等。美國的教育經費卻單獨用於學校和高等教育學院。

美蘇的教育範圍也不相同。託兒所與幼稚園是蘇俄國家經濟的一部。託兒所是照料兒童的健康院，並且使兒童的母親為了工作和國家的利益而做事的，可以騰出時間來。幼稚園是一個教育中心，照料兒童和使母親們有時間從事生產工作。

在美國，照料兒童的機構是社會福利會，福利會的計劃包括協助照料那些為着謀生而工作及料理家務的母親。託兒所是供應四五歲大兒童的衞生，社會和教育的需求的。它與公立學校制度部份的或全部的獨立。幼稚園則為美國教育制度的一部份。

蘇俄的普通初等和中等教育，是採十年制，每週上課六天，它的課程是以政府組織一個共產社會的利益為歸依。美國的初等和中等教育，採十二年制，每週上課五天，是以啓發市民使其以個人和羣體對他們自己的國利和整個社會有所貢獻。

蘇俄學生，要參加課外的工作活動，這種工作，保為着國家的利益，受着集中管制，並且是初等和中等課程所必備的。美國的課外工作活動是學校的一種活動，通常是為着學童的利益而設的。

蘇俄通過其國家計劃機構，來決定其所需的人材，以及各種人材需要多寡，較為聰慧的學生享有若干選擇的個人自由，政府則保有管制研究學院的課程內容、教授方法以及學生的分配權。凡此種種，均以適應其現行的政治主張和蘇俄經濟所需的人力為準。在自然與社會科學中，實際與文字，美術和其他課程中，通常包括有政治教義。此外，凡常投入高等教育學院的學生，必須熟練現行基本政治教義的特定課程，學生又必須站在國家所規明的見解立場來說明他們的學業。自然科學和數學受到極大重視。

美國的學生，可以向各個職業和專門方面，自由發展。他們可依照自己的能力，自由選擇技術條件的職業，他們亦可隨美國憲法規定的人權法案，他們可以有自己的政見，不論他的政見是否與執政黨吻合。

蘇俄的職業教育，通常是為着訓練國家所需的特定職業或工作而設。美國的職業教育則為公立學校的一部份。

蘇俄的高等教育目的在乎培植專門人材，以供國家之需。不發給研究學位，美國的研究生和教師，在深造或大學畢業後從事研究工作的，則可獲得學位。

蘇俄的學生，是被強令為蘇俄國家服務來換取國家所設的教育，美國人則為充實他們自己的上進、國和和為整個社會的福利而自行設備教育。（郎）

國際新聞剪影

日人也試製火箭

已能放射人造衞星了。揚言如有經費，兩年後

最近，日本也開始試製小型火箭了。今年國際地球物理學年日本所發射的火箭，升高八十公里以上，可以調查電離層與宇宙線等的狀態，若以目前所完成的火箭再加改良，則今年底日本的火箭發射高度，可能達一百公里以上。

最近日本於秋田縣道川海岸施放兩具二段式火箭四C型，預定高度達三十公里，據「東京大學火箭研究所」以無線電測量結果，與原定計劃的高度，現有相當的差異。

本來四C型二段式火箭的性能，可達五十公里的，但秋田縣實驗時，可能是飛行中受振動，致或火箭本身的鋼被發生故障。同時所發出電波十分微弱，在光學上的測定幾乎不可能。

據東大火箭研究所谷安正所長談，日本試放的火箭，雖然在預定時間內發射，但其實際高度，由於各觀測人的所見不同，所以要再試放一次，俾作準確觀測。現在，已從事一切準備工作，下月將要放射。

日本C五型火箭的高度，預定目標為八十公里以上，其開發至長六·一公尺，重量四〇公斤，飛行時間四〇〇秒，最大速度的秒速為一四〇〇公里。

雖然目前日本的火箭人材并不少，可是限於經濟力量，研究經費太少，要能完成高空火箭，至少現在不能做到。

日本的火箭研究費數目甚少，一九五五年度三千七百萬日元，一九五六年度八千萬日元，一九五七年度一億日元，三年來共二億一千七百萬日元。

明年日本火箭研究預算將會大量增加，總額二億六千萬日元，預定發射實驗火箭二十六具，燃料將使用塑膠，三段式C六型火箭也預備發射，并決定使用尿素系合成樹脂與酸化劑來做火箭外殼。

當蘇俄發射第一顆人造衞星的第二天，日本火箭科學家立即發表，若然再經過兩年時間，有六千萬日元為研究費，日本也可以發射人造衞星。據評論家大宅氏說，這并非誇大，一段式與二段式的火箭既能完成，三段式火箭當然不會發生問題的，只須第三段的火箭能到達約五百公里的高空，[illegible]公里，即可以完成人造衞星的構想。不過，而能發射人造衞星，而超高空的觀測機械，無設備，對於科學也無大價值。

東京工業大學本哲史教授的意見，也認定日本兩年後將可發射人造衞星，但是各種觀測衞星的機械[illegible]，工具非從速加強不可。

現在防衞廳科學兵器研究所在東北地區秋田縣計劃興建設備，在秋田縣工作人員估八十四人，明年度將增加至二百四十人。（國江）

宇宙間最大行星

宇宙間最大的一顆行星已發現，它的體積祇是以直徑來說，較太陽大二十萬倍，這是美國的威路遜山的派羅瑪天文台雅受殊博士向美國太平洋天文學協會報告的。這一顆巨大的行星已命名為「維法赫古利斯」星（ALPHA HERCULES）。在天文學上是有武仙座星這麼一個大力士名與赫古利斯，他是天神朱彼得的兒子，現在拿來形容這顆巨星，則其成勢可知。這一顆「巨無霸」，肉眼是沒法見到的，需要天文台的特殊望遠鏡和儀器，才能夠觀測它的存在。

據受殊博士所提出的報告書，說明這顆巨星也有衞星環繞。巨星的本身因有猛烈的旋風氣流凝結，便成不可破的冰塊，附着凝厚的雲層，並不是隨時都可以觀測得到。這顆星估計四百萬年前即已存在，溫度是在零度以下，因此除岩石外，寸草不生，以前沒有人知道，便是因為它深在濃厚雲層重重包圍中。（光復）

譽滿港九　逢人話好

奇華餅家　著名結婚禮餅　曾經試過　讚不停口

正舖：油蔴地上海街三二〇號　電話：六二九〇〇

支店：旺角上海街四八〇號　電話：五七〇二三

工商日報 分類廣告　每格九字四個　小格十四字　三天九元　價廉效大

出售　雙龍置地建築公司　深水埗大南街303至305號 八層新樓 分層出售　灣仔耀華街四至六號 六層新樓 分層出售　何文田街九至廿一號 分層出售

麗宮大廈　北角英皇道麗宮大廈左鄰　大廈經已興工　般含道　巴丙頓道　電話：33781 37833 25739

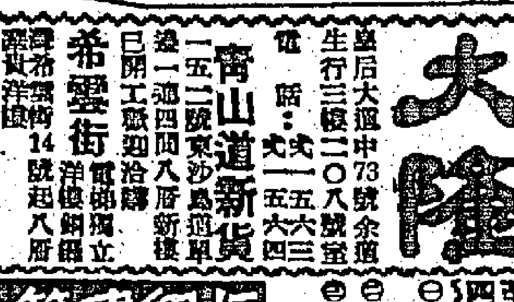
快將入伙　平安大廈　面海洋樓　分層出售　二萬餘起　快將入伙　所餘無多　欲購請速　永興建築公司　大道中卅三號三樓　電話三三三四〇

安樂大廈　打樁將竣　每層六伙　每房有窗　電梯三部　一廳三房　式萬餘起　分層出售　十月完工　九龍尖沙咀碼頭　金馬倫道口

紅磡寶其利街　新型唐樓　月內完成　全間出售　分層出租　洽購處：興業置業有限公司　大道中八號大東行二〇九室　電話二六二三八

紅磡土瓜灣　新樓

別日完成快入伙　置業勝地好機會　工程經速快交樓　樂景安居　九二年期　獨立水喉　英國潔具　堅固耐住　信譽可靠　所餘幾層　定購從速　洽購處：大道中卅五號聯樂大廈五樓405室　大興企業公司　電話：三三七八六七　三九三〇八　或到本地盤參觀面洽



旺舖出售　立倡大廈樓下舖位正面向彌敦道　合意電六一五八一

大隆　青山道新街　希雲街　順寧道　青山道　卑利第二街　寶雲道　旺舖廉售

統一大廈　華僑大廈　海景大廈　僑豐　正記

恒興建築公司新樓租售

利成　新建樓宇　分層出售　工商大廈　格蘭大廈　庇利大廈　北河街　醫局街　大南街　一街

金輪大廈　美都大廈　麗都大廈

永生公司新樓租售

招生　痔瘻專科學院招生

廣州　出租　花園大廈

歐威廉　白蝕　醫藥

廖秀瓊　老牌婦科

崔玉英　婦科

黎少卿　婦科

洪亮　耳鼻

謝柏年

謝輝　皮膚瘡科

痔

士多康讓　出讓

摩利膠帶　代理

徵求女侶

遺失聲明

買屋聲明

尚有分類刊第三頁

本港新聞

投寄聖誕郵件 應注意時間

寄本地者最遲廿三日傍晚投郵 大量賀咭可免貼郵票繳費投寄 港九各區郵局下星期日上午照常辦公

【本報專訊】郵政司沙嘉下昨日宣佈：寄往本地之賀咭，如欲於聖誕前寄到者，最遲須於本月廿三日（星期一）下午六時以前投寄。除赤柱、香港仔、及新界各郵局外，所有郵局，均於本月廿二日（星期日）上午九時至正午十二時辦公，以便售賣郵票及收寄掛號信件、郵局匯票及包裹。郵政總局及尖沙咀郵局於上述時間辦公，並收寄包裹。

在聖誕假期（本月廿五及廿六日）內，各郵局均停止辦公，廿五日（聖誕節）僅派送郵件一次，惟派送時間，大約過一小時。廿六日全日停止派信。

郵政司又謂：現有極大量之賀咭，為顯示本年之數目，故很多人士均在最後日期投寄，為保證郵件於聖誕節前寄到，請市民早日投寄。十二月廿三日傍晚，即為寄本地賀咭之最後日期。各界人士如能早日投寄賀咭，則對於郵政局將有極大幫助。

大量賀咭或信件寄往本港各處者，最好能將其紮好，分別寄往港島及九龍之信件分開，用繩將其紮好，交與最近郵局之櫃位。如有大量郵件投寄者，其郵費達十元或十元以上者，可將郵件交與郵政總局或尖沙咀郵局之特設櫃位，以現金繳納郵費，及免購買及貼郵票之麻煩，如此即可避免購買及貼郵票之麻煩。

郵政司提請各界人士注意：郵票必須貼於信封上之正確位置，凡西式信封，郵票必須貼在右上角，中式信封，則貼在左上角，以便可加速蓋印，不致延誤。凡屬有郵水之郵票，只須貼郵水之便可郵寄，如郵水封信口，亦無須再用郵水，如用套郵寄不封信口者，仍可享受較低郵費之郵資。如在信封左上角貼上「二等郵件」等字，只要不封信口，並在信內寫五個字以上，則須付足郵費。（二）

英商指摘港商 倣製英式玩具

港府駐倫敦辦事處報告

【本報專訊】工商業管理處昨發表港府駐倫敦辦事處之工作報告：謂近月來英國人士對英國市場上出現大量香港玩具，倣製英國式樣，曾提出抗議，駐倫敦辦事處與英國玩具業商會代表會面，作詳細之研究，對於港方出口商人之工業及貿易，提供協助，以便解決倣製問題，包括有膠質玩具、電筒，乳罩及格子絨，與港方進出口商人及港工業界，均可前往該處接洽，或向本港工商業管理處查詢。又在英國刊物上，刊登第十五屆香港工展會廣告，使來英之人士，及投資商人參觀，亦有關該展覽會之查詢數宗。

該處亦參與各種展覽會，作初步查詢。該辦事處在同期內，代表一家香港出版物，調查市場狀況。

代表港商 調查 市場 狀況

該辦事處又接獲一四五宗查詢，涉及貨品有八宗，係關於印花布、蓆類、夫綫用品、花生油、木球、鐵釘、暖水壺、手袋、顏色膠粒、線...

十一月內，曾向港方一百四十二位訪客，予以協助。該辦事處在上述期間內，並接待訪客一百二十四位，商討有關業務。在港出入口商人，均可向該處查詢。

昨晚大窩口 途人被截劫

【本報專訊】昨晚八時半，有一途人於荃灣附近大窩口，被兩名持有利刀之匪徒截劫，搶去現款共六十五元及手錶一隻，事主即赴警署報案，據事主稱：兩匪均年約三十歲，一衣灰色布衫褲者云。（通）

我工商界代表團 贈本報錦旗一面

【本報專訊】中華民國工商界參觀香港工展代表團，自日前抵港後，備受各方歡迎，昨日團員先行離港返台，致送本報錦旗一面，昨晨由代表團團長朱謙，代表該團親臨本報，致送錦旗一面，上繡「文化之光」四字，由本報社長胡秋前接受，並表示謝忱。又該代表團在港期間，曾參觀本報各部，對本報之設備，極為贊許。

廠商會今晚歡宴 我工商界觀展團

五名團員昨日先離港返台

【本報專訊】中華民國工商界參觀香港工展代表團，來港已經兩週，港九工商界人士，均熱烈的歡迎，同時各團員亦甚忙，分別參觀各工廠，接洽生意，均感到滿意，收穫甚佳。該團的業務，所得結果，均已結束，部份團員由於年關在即，在台商務待處理，該團團員林金木、團員蔡士良、陳若生、余水枝等五人，已於昨（十六）日乘機離港返台北。其餘團員，團長朱謙、林國長、許超初、丁文賢等，亦定於日間分別返台。廠商會以本屆工展會，各地商人均紛紛來港觀光，特盛大招待，定今晚八時假座酒家舉行歡宴，以表歡迎之誠。（東）

代表團訪問邵人

又該團代表團，昨日由王元龍陪同，團長朱謙、副團長王竹一、許熙初等，前往邵氏片場參觀，並由邵氏兄弟公司邵邨人與其子邵維鍈等親自招待，並參觀該公司各部門，邵氏影業公司之規模，均表讚佩。邵邨人氏對於影業方面之成就，除在各方面招待外，並放映已拍攝完成與韓國合作之七彩巨片「異國情鴛」，及由邵氏攝製之七彩日本片，至五時始散，該行並與邵氏父子暢談自由祖國近年來之進步，以觀光寶島之情況。

港客赴澳 五人被拒登岸

【本報澳門專訊】澳門治安當局，為防範黑社會份子活動，對有關犯罪嫌疑者行為，則由香港來澳之旅客，更提防有黑社會份子滲入，檢查旅客身分工作，甚為嚴厲。昨（十六）日搭乘泰山輪之旅客，抵澳時，有五名乘客被警員查問身份，因為有可疑之處，拒絕登岸，原船折返香港。該五名被拒入境之男子，俱年約三十歲左右，其中一人係來澳轉入大陸探親，但亦不獲許可。

香咭眞甜蜜 碼頭雖壯麗

△尖沙咀的新碼頭，搭客已經嫌長廊太長，走到腳也軟。千踏道新的天星碼頭，原來更遠，固然多走了一段路，有些要拐一個大彎，乘搭頭等更要拐一個大彎，又要走一條長路，乘一次船便成苦事。

△新碼頭的男女廁所，隔一方，女廁在碼頭西座，設側邊，而男廁呢？卻在東座，假如便急，一去一回，可能過了兩渡船了，不少心急的乘客，為了趕船，卻寧願忍着便急過海。

△工展小姐選舉的選票每天不同，為了分別日期，用票上印肥豬，印有高鳳凰，每天都有不同，今天是第二日，適值是肥豬，票上印有肥豬。當遊客進入工展會場時，自是有點那個。

△開放九龍殯儀館時十分擁擠，下票特別日前在港經營殯儀館的老板，大家慶祝一陣熱烈的去爭，可是只得到了八十萬的時候，已漸支不住，一路數到超過一百萬時，已非本行人物所能持了。

同舍慰寂寥 祗憾路迢迢

△工姐競選，金鍊的高票，以六千多票，原是潮州人，金鍊卻是潮海兩派向來潮區團結，致造成高票，芬是一頭搶閘馬。而高小姐的家，即在九龍，捧場人也有限，也不少。

△香港與九龍天大，但打破了限額，捧場者多在那裏排隊，是分身無術，所以不少加開夜工，逐逐……，很多新的地盤，都在夜間開工了。

風頭勝過美人魚 不是玉環羊度好

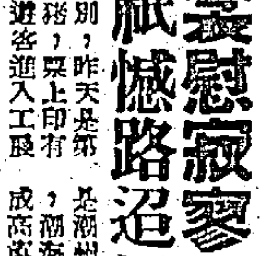
△港區五天星碼頭封閉後，大抵因為該區內沒有輪渡，來往的乘客不少。釣友也立即傳出消息，一時熱鬧不少，且大有所獲。

粥粥羣雌盡麗姝 緣何票上印肥猪

△百貨公司紛紛高懸聖誕老人像，老人背了大批玩具前來，笑容可掬。其實，笑容可掬者，常是百貨店的老闆了。

△一家文房出售的聖誕咭，是香港大包咭，美麗非凡，好比一個小枕頭，知註明是給「我的甜心」，甜心看來，大可安枕而臥一夜！

拆，拆之聲，每每在夜間仍發出巨響，遍着都市生活的人，不免感到煩惱了。



本港出產生果 上年三萬餘担

【本報專訊】據漁農林業管理署稱：本港共有荔枝樹二萬八千三百九十二棵，本年第三期產量估計約有七千四百餘担。在本港出售之價格，每斤約值五毫至一元五毫。九月至十月間所收成之白欖及烏欖，每担售價四十元。

在本地出售之桂味荔枝，每斤價格高至兩三元。龍眼收穫甚多，價格每斤約值八毫至一元二毫。黃皮收成亦好，價格每斤約值五毫至一元五毫。

在一九五六至五七年之一造內，本港出產之生果，共有三萬六千三百零三担，共值一百八十萬零九千六百九十五元。

選舉工展小姐首天 高蕙芬領先

一日內得六千餘票 其次為吳雪貞得三千餘票

【本報專訊】工展小姐選舉前天開始，第一天的票數統計，以後每天早上把前一天的開票結果發表。昨天第一次開票的結果，選舉的高蕙芬以六千多票領先，一馬當先，她的票多以後還有不少爭取，但其他的小姐之票數很快會趕上。不過數選時日還長，票數：高蕙芬陸伍零陸票；吳雪貞參零壹陸票；邵啟式玖壹拾票；何鳳嫻參零玖票；陳小鈴陸零零票；伍麗冰參零零票；張一燕式柒零票；余燕燕式柒零票；黃鳳玲陸零零票；朱碧霞壹陸伍票；劉金燕柒玖票；伍美玲參陸肆票；何錦參零票；陳鳳參零票；馮邦鋒壹零票；陸雯雯參零票；胡教瑩玖票；謝式朗壹零票。

圖片說明：邵邨人在其辦公室款待自由中國工商界觀展代表團。

九龍殯儀館 競投甚熱烈

每次加價均在萬元以上 卒以壹百壹十五萬成交

【本報專訊】九龍殯儀館地段第七三五六號，前日港府當局批准在該處興建九龍半島唯一之殯儀館，昨日下午三時，在下亞厘畢道政府合署公地測量處公開招投，競投頗為熱烈，投者十分擠擁。該段公地底價三十萬八千元，規定每次加價不少於一百元，開始叫價後，價格即迅速上升，由卅一萬、卅二萬、四十萬、四十五萬、四十二萬、五十萬、五十五萬、迅即至六十萬元，每次加價，都在一萬元以上，直至價錢達九十萬元時，開始剩下香港殯儀館之代表和「九龍殯儀公司」，「殯儀館」及九龍之代表相爭，其餘都沉寂下來，這時加價有每次一千一萬不等，「九龍殯儀公司」終於以一百一十五萬元投得。投得後，即席簽署各項合約，當下以支票先交規定之訂金六萬一千六百元，尚差一百零八萬八千四百元，日後交齊。

查該地段面積約七千七百平方呎，與嘉樹街相連處，規定在投得後不得轉賣、轉租與抵押，廿四個月內須建有價值十五萬元之上蓋建築物。批期七十五年，每年地租三百五十四元，期滿後可再續批七十五年，地租則另行估計。（文）

港督夫人巡視 兒童休養院

【本報專訊】港督葛量洪爵士夫人，於昨日下午四時前往沙田巡視該處兒童休養院，並與負責主持人，品均由紅十字會分發禮物予該院兒童。香港小組委員會主席夫人於四時抵達，即舉行分發禮物，其後夫人並參觀該院兒童病房，並由該院兒童表演「平安夜」及「一名病童呈獻鮮花與夫人，以示敬意。在該院休養之兒童，現有病童四十五名。（張）

關於香港參加英國國際貿易展覽會及法國國際秋季展覽會之最後報告，業已寄交工商業管理處。（二）

本港風帆競賽創舉

環繞南丫島須逾八小時 因風平浪靜有被迫棄權

【新亞社】距離亞洲石油公司之「燕梳」號，由中國機械工程公司之飛腳船「銀狐」號參加的南丫島風帆競賽，為該會主辦之第一次中國帆船比賽。參加者凡九艘之多，出發於前日上午，是日天氣晴朗，風力不大，潮水亦稍適合於競賽，而海面上大有水波不興之情景，惟因無風力，影響風帆船祇靠風力行駛，風力不大，其前進力亦不大，所以有若干小帆船須用人力搖櫓協助者，在香港而言，乃屬創舉，但亦可能利用機器，但並不許利用機器。

参加競選的工姐的身份和地位，她們都是受過中等以上教育，有智識，有風度的女性，如果有人不知自重，不知重女性，則大可向有關方面的公安部和社會方面的聲援，或以法律制裁，會加以糾正。

香港兒童安置所 明日聖誕聯歡 贈送兒童禮物

【本報專訊】香港兒童安置所定明（十八）日下午四時，在該所內舉行預祝聖誕節聯歡大會，屆時將邀請各界人士蒞臨主持，並致贈聖誕禮物予兒童，並邀可麥道爾夫人蒞臨致詞，使該所收容之貧苦兒童得快樂地渡此佳節，所有所童是晚均享受聖誕之聖誕大餐。是日該所名譽會長何高其芝，會長陳南昌，主席陳宗榮四位，並設茶會招待。全體委員將於時到場參加，並希望能渡此一年一度之聖誕佳節，特請由十八班男女生代表表演各種遊戲節目：㊀全體學生唱聖誕歌；㊁名男女生表演舞蹈；㊂「中國舞」；㊃聖誕……

工展小姐：同舍……

一名青年學生 詭計騙皮鞋

罪名成立押候宣判

【新亞社】曾犯非禮罪之十九歲青年學生陳子基，於本年八月間在九龍向一鞋店伙伴以「金錢過帳」手法，騙去一對皮鞋，被控詐騙物件罪，昨日下午在九龍裁判署第三庭，由張士法官主審。被告，十九歲，學生，住九龍西洋菜街四十二號二樓，被控於本年八月十三日在旺角西洋菜街四百二十七號地下騙去男子郭錦一對皮鞋，價值十九元九毫。由郭錦及彼等親自色相同之皮鞋，昨日被告不認罪，由鄭國鈞律師義務代表被告辯護。

經過如下：本年八月十三日下午四時半分，被告人到上址九龍鞋店買鞋，並選中一對深棕色及白色相間之皮鞋，被告即說有之一對，命店員包紮好，對店員說，因付款不足，尚欠數元，稱回家取錢，又留下一名余立照看守，並留其父親的名片及電話予店員，至是十一時，郭某返店中，向郭報告此事。至是日在二月十一日，被告人又到店中，始說已經付款，乃郭某由被告自行辯護，又被告又留下余立照。

日前被告被控，被告之父親不知情，由郭某證人，稱被告曾付款，但不足額，乃由被告之朋友完畢，被告之朋友此次並非行騙，至於十一日，被告被控在十二月十一日，直至本月十一日，被告到店欲清數，被告人之朋友以現金二百五十元擔保出外，但須待社會局人員調查後，始宣判。下令保款候案，並將被告押候兩日宣判。

工商處長晏加士 檢閱緝私隊

全體精神奕奕步伐整齊

【中國社】全港緝私隊五週年大檢閱，昨日上午八時，在干諾道西海旁舉行，由工商業管理處長晏加士親臨檢閱。是日參加受檢閱隊員百餘人，均穿着制服，精神奕奕，步伐整齊，由總督察蔡特力之指揮。晏處長于八時乘車到達，檢閱畢，並致訓詞，勉勵全體隊員今後更應努力于其崗位，八時三十分始告完畢云。

香港仔託兒所

【又訊】香港仔託兒所每年一度之紀念與聖誕，定本月廿三日上午十時於該所禮堂舉行慶祝，並招待家長外，其餘活動，除招待聖誕大會外，並由該所之主席李承恩，主持。節目，是由香港仔託兒所之兒童表演聖誕小詩，所唱平安夜詩，節目有演奏中國樂器，有招待所之大會，並有所有的熱心人士捐贈，預定每人贈與一份，內有聖誕餅、糖果、紅雞蛋、蘋果等。

老人來臨，四時廿五分，由夫人頒發兒童禮物，四時卅五分，由夫人主持茶會。四時四十五分茶會。

基督教 公理堂

【新新社】中華基督教會公理堂，每年在聖誕節前，例於聖誕，「家庭祝福示範」及「聖誕預備會」，今年之聖誕預備會，定本星期五（二十）日下午七時，在該堂禮堂舉行，凡是該堂教友，對該堂有所奉獻者（例如獻佛或獻聖誕禮物等），請在該晚依時赴會，親自奉獻，或提早日期，致電話「七一壹○九號」商洽，係該堂派員到府上收取，亦無不可。同日晚上九時，即開始舉行「家庭祝福示範」，由該堂婦女部全體主理，並有設備一個中國家庭之簡單節目，供給一般家庭主婦選擇做效。

又本星期六（廿一）日下午七時半，該堂所辦之公理小學校在該校內舉行聖誕聯歡會，在該校內禮堂舉行慶祝聖誕遊藝會，有大批玩具，所有香港仔貧苦兒童均可獲得參加該會之機會，以歡渡今歲佳節。

租用郵箱 月底期滿

有意續租者即須辦手續 不依期辦理者作退租論

【本報專訊】香港郵政總局，設有大小郵箱三千個，此外港九新界各區郵政分局，設置郵箱若干，以便利一般商民租用，每年租金，大郵箱收費三十六元，小郵箱收費二十四元，向得本港商民所樂於租用者。照現時郵政局之空置之郵箱，已全部租出，無一之數，擁有郵箱三千個之人士，而在申請租用者仍大不乏人。各者而所租出之郵箱，直至本年十二月三十一日期滿，昨當局已發出通知書，與各租戶，如原租戶有提出續租者，仍欲繼續租用者，請於本年底前，到郵局繳費，辦理續租之手續。香港郵政總局辦公時間，每日由上午九時至下午一時，星期一至星期五，下午二時至四時止，星期六上午九時至十二時止。

溫歐陽聯婚

本港均益倉經理溫德三公子耀遠，昨（十六）日與名媛歐陽仲華之女公子韻芳君，假座國際大酒店舉行結婚典禮，晚上八時，乾坤兩宅，在中環總商會設筵歡宴親朋，到有中西嘉賓多人，情形熱烈。新郎才女貌，允稱佳偶天成。

石山塘泳池 昨溺斃一女童

【新新社】九龍鑽石山塘泳池附近有一個水塘，深度約十餘呎，因四週無欄及有一名童失足跌下而斃。昨日上午十一時左右，有住於鑽石山中間一小童在附近一個山塘遊戲，三個四五歲女童，因嬉玩時小心，跌落水中，一女童在溺斃，乃附近兒童見，發覺而即報警，警察及滅火局人員到場，已將其救起，時已溺斃。

本港均益……

又港九二萬郵箱租用者，不依期辦理者作退租論。

【本報專訊】香港郵政總局之通知，租用者於明年（一九五八）內繼續租用者，限於今年十二月三十一日以前，辦理續租手續，逾期作退租論，並將該郵箱及鑰匙收回，所繳保證金亦不退云。

婦人服毒斃命 男子自刎重傷

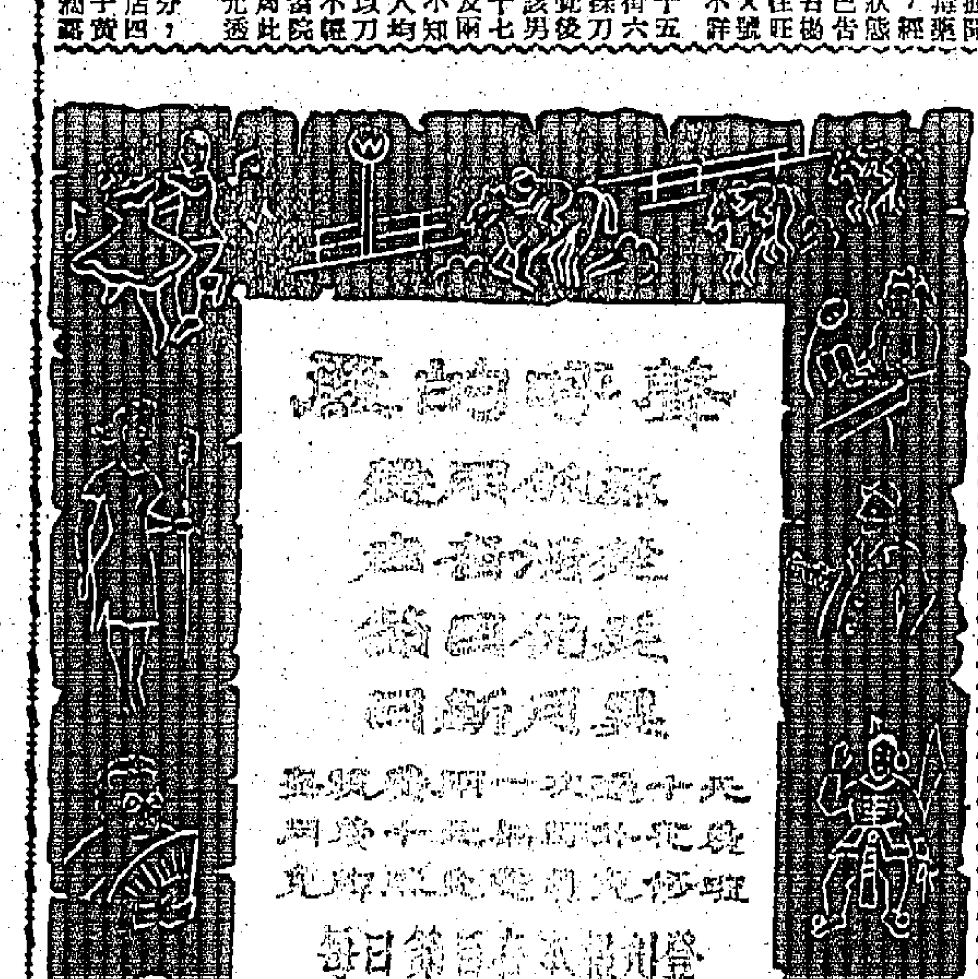
【本報專訊】昨日發生兩女子服毒及一男子割頸輕生事件四宗，其中一女子於送院後，已告不治斃命。㊀昨晨八時許，九龍加多利山樹林下，有一年約卅餘歲之婦人，臥地呻吟，被途人發覺，報警召救傷車將該婦人送入醫院救治。據悉，該婦人曾服來沙藥水，因中毒情況甚深，經施救後仍在昏迷狀態，延至晚九時許已告不治斃命。死者名周愛珍，廿六歲，住旺角西洋菜街一六×號地下，自殺原因不詳。

㊁下午十二時四十五分，油麻地窩打老道六號二樓，一男子持刀自刎，被同居發覺後急送院救治。該男子名周建才，四十七歲，與一妻一女及兩子居上址。昨午不知因何感觸，突在房內以刀割頸部，傷勢不輕，自昨晚至今，其家人對周此次因何自刎，不允透露。

㊂昨晚九時卅分，干諾道中長發旅店四〇五號房，有女子黃好，廿二歲，服滴露自殺，後被發覺送院洗胃。據聞黃氏係因經濟問題而出此。㊃昨晚十時卅分，石尾衖後街×區一老翁不知因何事而自殺，被發覺時已告斃命。死者名馬伯英，六十四歲，其屍體已昇往殮房。（東．錦）

駱駝水壺 公開試驗 三日三夜 熱度驚人

九磅水壺 特價優待 機會無多 請勿錯過



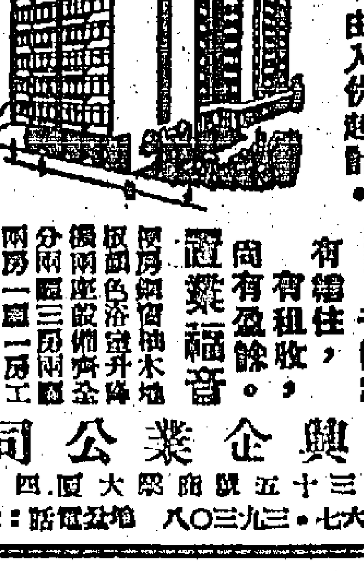
風濕科中醫 周達文

診所：在灣仔莊士敦道一號至式號四樓 大中華酒店 九龍大角咀一號頭至式號五樓 ……十時至

關節風濕 痛腫 緊痺

凡由飲酒食物不調，而感受之風濕病。在港廿七年，專治風濕內科症。完全治本，絕不用暫時見效之麻醉藥物，由飲酒食慾後，跌打後身熱發寒後，氣血不通冷熱不調，而感受之風濕病。

紅腫痛，熱痛，關節痛，外感來痛，跌打，筋骨，痛風，坐臥起立，不舒，來往走痛，時發時止，發熱，痛如刀割，夜間更甚，久坐起身，即倍加痛苦，食之後，又覺自然，均治本丹方，直透筋骨，氣血一脈，行之見功，數服除根。



柯士甸大廈

尖沙咀柯士甸路

特設「十年付款」

為備顧客要求，特將分期付款延長至十年，每月百五十餘元，由入伙起計。

住宅 壹萬弍千餘起

商店 壹萬玖千餘起

有租收，有得住，商有盈餘。證券福音

打破該地區售價紀錄

八二年期不用補地價

樓高十三層經已動工

個個可靠 所餘無多

依期交樓 定購從速

優良鋼筋混凝土建築，大門用名貴石，廚廁用瓷磚，水廁用高級設備，每層配設雲石升降機，兩房一廳一厨一廁，分廳三房兩廳各式。△即日開售▽

大興企業公司

大道中三十五號中國銀行大廈四〇五室

電話：三七八六七．三三九〇八 樓盤電話：六八九〇〇

我們情投意合經得雙方家長同意謹擇於本月十九號（農曆十月廿八）舉行結婚謹此敬告諸親友

林添 李銀娣 同啟

本港新聞

墮胎疑案診所女職員作供
關劍英替死者施手術 用器具插入死者下體
另一女助理員李碧出庭作証 關劍英指李要與葉芝青結婚

【本報專訊】本年十月十二日，九龍彌敦道鄧氏大廈發生之女子墮胎斃命案，被告在大廈六〇一室「婦科此醫」關芝清診所內，女子洪嘉芳下部流血致死，警方指出死者乃因墮胎致命者。案發後在該室之求胎婦女醫關劍英及死者之丈夫曹保衡，被控謀殺罪名。女子關劍英，二十八歲，住鄧氏大廈七樓大寨一室；男子曹保衡，三十六歲，住紅磡寶其利街九十四號三樓，兩被控於十月十二日在九龍謀殺女子洪嘉芳，該案昨日續在中央裁判署研訊，依照謀殺程序進行初級偵訊。昨日作供者為前太古船塢診所之女性助理員現為工廠醫生某小姐之李碧作供。証人作供時，首被告關劍英（葉芝青太太），昨日經同証人女子李碧時，指稱：當被與其夫（葉芝青）同居時，李碧日夜均住在診所中，並指出丈夫曾對彼謂因李碧欲與葉結婚，故對彼與葉婚之。但李碧否認此說，謂絕無其事。

証人十八歲女子鄧惠媚作証時稱：約一年前，彼往新填地街同學處參加一個舞會，由同學介紹認識首被告關劍英。十餘日後，彼往訪首被告，詢其夫之職業，首被告謂其夫乃一醫生。數日後，在九龍城與首被告同往診所，首被告欲往鄧氏大廈六零一室，彼被拉助之。數日後被任助，見該處門前懸有「盧信泰醫務所」招牌，首被告請求彼協助其工作，彼應允，即接納之，訂明每月薪金八十元至一百元。

本年九月廿八或廿九日，被聘往工作，上午十時，在灣仔洛克道之診所工作，下午一時後，則往鄧氏大廈診所工作。首被告每晚十一時返灣仔診所，求診者多數為婦科病人。

十月十一日下午二時三十分，彼在鄧氏大廈大寨一室，見次被告（曹保衡）偕婦人（洪嘉芳）到訪，次被告與首被告「好似老友咁」。當時伊數寶姓曾字，不問即被告之關係，彼不知死者之姓名，惟記得……

浴缸上鋪木板

室內施行手術

死者入浴室後，關劍英拿出手術器具，並無任何消毒，即擁入其房內，取出一條膠皮喉，將死者下部流入浴缸之V狀缺口，然後首被告以手用一枝鐵釘插入死者下體內，用一個漏斗灌入死者下體內取出，直至死者面色變灰。……時，首被告與次被告將死者抬出浴室，死者在入浴室前，曾在房內施行手術，當時浴室內放一塊大板，置於浴缸上，枕之一端開一Ｖ型缺口，對下置一膠布盆……木板上放一軟枕，木板上鋪一張膠布，浴室內並有……

氣象台預測
寒流漸將南下 日內較冷

【本報專訊】入冬以來，本港天氣頗為溫暖，但前晚一度有驟雨，昨日天氣較涼，氣溫下降，昨晨錄得最低溫度為……度，最高溫度為……度，又據天文台稱：……寒流南下，日內將轉冷云。

工展小姐李碧 亦為案中証人

工展小姐李碧昨日亦在本案中作供。……

被告盤問証人 涉及男女私情

証人在回答被告盤問時指出：伊確知道關醫生曾與被告口角，伊與被告向來甚為融洽……

擅改身份証 罰款兼沒收

【本報專訊】一名曾於去年擅將其身份証被改過的男子，昨日被控擅改身份証被罰，法官判令將該改過的身份証沒收，但該男子仍可另領新身份証。（乙）

指李與其丈夫 晚上同一房間

關又指出：某日晚上十一時，彼偕丈夫往診所找丈夫，見李碧與葉同在一房內，李碧否認此事。關又稱：葉對彼謂：因李碧要與葉結婚，故葉要與彼離婚……

霍士聘華籍演員 男女及小童五十

導演麥洛信昨日抵港表示 樣貌不必英俊須略通英語

【本報專訊】美國廿世紀霍士影片公司，將于明年初在港拍攝一部以香港及台灣為背景之新片，片名暫譯為「八國旅店」或「第八幸福之旅」。片中男主角為……，男女配角及其他演員，將在港物色。該片將由本年度獲得金像獎之英籍導演麥洛信擔任。麥洛信及其夫人……昨日來港，台灣地拍……

圖片說明：霍士公司名導演麥洛信夫婦（左第一、第二）與霍士公司本港經理貫納（右第一人）及新聞處……在機場留影。

出獄甫兩週 又再犯偷竊

積匪判入獄四年

【本報專訊】一名曾於出獄僅二星期後又犯行竊罪，昨被法官判入獄四年……

方治昨日離港返台

【本報專訊】大陸災胞救濟總會理事長方治，昨日下午乘民航空運公司班機離港返台北。方氏係於日前來港，視察本港中國難胞情形。公畢後返台。對於救濟事宜，方氏頗有意見云。（社）

瑜伽學會明晚會友聯親大會

香港瑜伽學會，定（十八）明晚八時，在跑馬地西洋木球場舉行會友聯親大會，並設茶會歡叙。

左圖：昨日抵港之美國兒童大使……及其女教師。（本報記者攝）

美兒童大使
年僅十二歲的
赴巴基斯坦派送禮物 任務完成昨過港返國

【本報專訊】美國一兒童大使，昨由巴基斯坦返美過港。……

教育及文化

倫敦城市工聯會學院 考試成績揭曉

【本報專訊】倫敦城市工聯會學院，于本年四五月間在香港工業專門學院舉行之各技術學科考試，成績業已公佈，茲將合格者芳名（摘要）列后：

初級電訊工程　甲級合格：鄭燕全、宋鈞瑜、袁房前、羅廣昌、梁均幹、麥有、李錦信、李幽、李壯、何安偉、余烈、沈家傑。乙級合格：波特、甘寄恩、……、士提夫汪、司徒佳、葉宏演、……陳大衛、尹光宗。

電訊原理一　甲級合格：盧啓滔、……、胡兆鵬、余作烈、沈家傑、張樹平、李有、胡兆鵬、尹光宗、梁錦波、李幽、何安偉、劉洪倫、鄭啟文、……。乙級合格：胡鵬斌、……大衛、李家俊。

電訊原理二　甲級合格：盧德能、……李啟年、鄭燕全、劉廣森、何安偉、陳大衛、尹光宗。乙級合格：李務恒、陳梁昌、鄭永勵、……

電訊原理三　甲級合格：孔祥來。乙級合格：溫兆鴻、林啟潤、……、保明孟、李漢、朱忠淳。

電訊原理四　甲級合格：溫兆鴻。乙級合格：孔祥來。

電訊原理五　乙級合格：曾慶生。

電訊數學一　普通合格：黃國深、……

電訊數學二　普通合格：溫兆雄、……

電訊數學三　普通合格：溫兆雄、……

無線電原理一　甲級合格：陸家強、……

無線電原理二　甲級合格：何文卓、……

無線電原理三　甲級合格：盧滔強、……

無線電原理四　甲級合格：溫兆雄。乙級合格：……

電器工程原理　甲級合格：阮奇。

電機工程原理　……

電機工程原理（高級，乙段）……

無線電收理科　……

樂餘無線電証　……

機械工程設計　……

機械間工程學　……

汽車修理証書　……

汽車技師証書　……

建築材料估計學　……

結構工程學　……

衛生潔具水喉工程學　……

麵粉製造學　……

造船學　……

印刷學　……

今晚電視特別節目
陳復禮及何潘講述國際沙龍攝影評選

【本報專訊】香港攝影學會主辦第十二屆香港國際沙龍，參加競選的作品中，本港攝影家陳復禮所作……

珠海書院經濟學會 第九屆幹事廿一日就職

【本報專訊】珠海書院經濟學會第九屆幹事，……定期本月廿一日下午……

錢穆等賀李濟署理中研院長

【中央社】李濟博士代理中央研究院院長職務……

皇仁連獲四屆冠軍
校際戲劇比賽
今晚演出首獎名劇

【國際社】本港皇仁書院第四次連獲校際戲劇比賽冠軍……

藝林戲劇公司聘請梁君毅任美術教授

九龍彌敦道三五五號四樓藝林戲劇公司，自成立以來，……

任速年小說出版

……

止咳國藥！
兜安氏潤肺藥水
兜安氏潤肺藥水止咳潤喉：乃鎮咳之理想家庭良藥，服務可口易於服用
Doan's BRONCHOTONE

渣打銀行
一八五三年英國皇家頒准註冊
香港分行設立已有一十九年
地址：香港皇后大道中三號
儲蓄部
專員管理　忠誠服務
交收快捷　存額不限
儲款週息　二厘五算
半年複利　保証安全

謝啓

本月十五日敝會在英京酒家舉行成立一周年紀念……

生意轉讓聲明

……

拍賣充公貨什貨車輛廣告

茲承政府物料管理處處長命定於一九五七年十二月十九日星期四上午十時三十分在……拍賣……

香港德勿拍賣行啓　電話二〇三三四

拍賣大帮損壞洋紙鐵釘廣告

茲定於一九五七年十二月十九日星期四上午十一時二十五分在……

香港德勿拍賣行啓　電話二〇三三四

拍賣大帮損壞疋頭什貨廣告

……

一九五七年十二月十六日

承頂生意通告

茲遵照防範生意轉讓僞冒則例第叁段（香港法例第本四十九章）通告如下……

一九五七年十二月　　買主代表律師布律端律師行啓

脫離同居啓事

我們因意見不合……

劉紹雄（宏發）　陳綺瑚　啓

重要聲明

……

劉質文遷址啓事

啓者本人辦公室現遷往皇室行三樓208房電話39944如親友到訪請移玉上址是禱

香港政府公告
為招請公務員事

……

一九五七年十二月十三日

香港工務局公告

本局擬聘請「二級臨時工程視察員」一名……

一九五七年十二月十二日

海事處佈告

一九五七年第五十三號
為「維多利亞港」事

……

一九五七年十二月十四日　　海事處處長　柏赫

海員通告

一九五七年第廿二（T）號
為「香港領海，維多利亞港，北角電纜特區」事

……

一九五七年十二月十四日　　海事處處長　柏赫

本港新聞

聖誕節前後 小輪巴士延長時間 電車加密班次

【本報專訊】聖誕節假今年有八天，本港中西人士，熱烈慶祝，政府機關、銀行、商行、學校，均休假數天，而以聖誕前夕狂歡之夜，本港水陸公共交通，在聖誕前夕之夜起，將增加班次，以便利市民，渡海小輪及巴士等，將延長開班時間。

據悉：油麻地小輪船公司，昨日經已決定延長渡海時間，以便利一般有車階級渡海及市民來往，計由聖誕前夕廿四晚起及廿五、廿六一連三天尾渡時間，延長至深夜三時正，同時決定大除夕本月卅一晚，汽車渡海輪亦開至半夜三時正。

天星小輪船公司之由港來往尖沙咀渡海小輪，屆時亦將延長開渡，公司當局亦將於聖誕前夕（廿四）及聖誕（廿五）日，一連兩天尾渡開至深夜三時，廿六日開至半夜二時，實施之時間，日間決定後，由該公司正式公佈。

[illegible]

沙田頭新村 舉行開幕禮 華樂庭長官剪綵 巳組有村務委員會

【本報專訊】新界沙田頭新村，昨舉行開幕禮，由大埔理民府官主持剪綵。[illegible]

希望當局輔導 吳松慨致詞

[illegible]

渣華街廠價屋 商業舖位 招投日期尚有待

【本報專訊】北角渣華街廠價屋地下商店，有關當局曾一度表示，將採公開投標方式出租，[illegible]

高院本月刑案 僅有刼案一宗 已定廿日開庭提訊

【新聞社】據悉：本（十二）月份解高院判之刑案，僅得一宗，該案為刼案。[illegible]

工商處破獲一宗 私製六神丸 搜製成藥及蔴未稅藥品 一男子被罰五千五百元

【新聞社】工商處破獲一宗私製「六神丸」案，[illegible]

李葆葵之孫 昨結婚盛況

【本港訊】[illegible]

圖片說明：李宏中博士與葉文倩小姐結婚儷影（名苑攝）

石硤尾徙置大廈 五幢建築落成 四幢昨日入伙

【新聞社】石硤尾徙置區第三期改建計劃，[illegible]

澳門一艘蛇船 途中遭洗刼 海盜配備有犀利機槍 船主損失現款五百餘

【本報澳門專訊】[illegible]

勞工處在工展會場 放映安全福利影片

【本報專訊】本港勞工處特藉工展會之便，在會內主辦安全、衛生、與福利宣傳等電影節目，[illegible]

今日天氣

今日天氣預測：吹和緩東風，天色良好。

圖片說明：沙田頭新村昨舉行開幕禮，由大埔理民府官主持剪綵；上圖為新村全景；（下圖）全體委員合照（原蘇攝）。

八和會館義演 籌獲萬餘元 定期開同人大會

【國際社】香港八和會館，昨午召開常務會議，[illegible]

社團動態

龍總十八週年紀念 舉行盛大聯歡餐會 另設酒會招待各界及會員

【本報專訊】九龍總商會同人，為慶祝該會成立十八週年紀念盛典，屆時將舉行盛大聯歡餐會，是日下午四時，先舉行雞尾酒會，款待嘉賓及招待會員。八時宴會，并有遊藝歌唱表演助興，餐券已開始預售，歡迎會員及其親友參加。

西環街坊福利會 定期舉行賣物會

[illegible]

女青年會音樂晚會 會員可領免費贈券

香港基督教女青年會[illegible]

西區婦女會 為林安妮洗塵 定期派發糧包

[illegible]

荃灣鄉事會 選出新職員 何傳耀聯正主席

【本報專訊】荃灣鄉事會第九屆新職員，[illegible]

飲食業結聯社 選出新理監事

飲食業職工結聯社，自去年創立以來，社務成績，日見完善，[illegible]

播音電視節目

[illegible]

乘請北台及東京往前
香港航空公司飛機

次三京東往—次三北台往期星每機班型旋螺射噴

請向各大旅行社或
香港航空公司接洽
定座電話：六四三六八
（廿四小時服務）

香港航空公司
子爵式客機

香港航空公司—英國海外航空公司及港
同洋行聯營之機構

柯達出品
最佳聖誕禮物
新型 Showtime 八糎放映機
新型 Medallion 八糎電影鏡箱
Kodak
購採請經銷柯達到早及

請嚼 白箭牌 香口膠
齒頰留香
到處風行

家庭公寓學校醫院酒家飯店
欲求裝飾鮮明耐用·
請採用品質優良之
金龍牌
乳膠水漆
膠王磁漆

香島製漆公司出品
廠址：九龍城道一四一號
電話：二一五七四〇 六四〇〇〇六

菲伊戈籃球隊 今再戰南華

首場自力黃對嶺東

客軍昨勝順聯九分

【本報專訊】菲律賓伊戈籃球隊，昨晚以九分擊敗順聯，今夕移師修頓，由南華迎戰，仍於下午八時半開賽。序幕戰，七時半，友誼賽自力黃對嶺東，門券仍為三元四毫及一元二毫兩種。

伊戈隊昨晚在伊館出賽，以九分之差而勝順聯，昨役客軍勝來，隊分雖相當接近，但伊戈隊似未出全力，首次上陣，上半場頗有鬆懈態，此戰或為保留氣力，以應付今夕之戰所使然。但無可否認，他們仍未演出其功夫，曾加沙昨仗樂來極猶豫，寶力仍是安東尼，射風欠順，仍受都拿之快步上籃，綠理度之施射，似尚保持水準。但個人單打者多，人力欠順，自他的「合作」，今夕的「放監」，則將可能更大之勝利。主隊南華，本身實力與客隊甲乙之間，而且昨南華派出之場比屆，亦可能拔刀相助，陣容強盛，顧安偷夜獲選，高大部份缺氣，且尚對伊戈之「其嚴」，高空球術尚有「鐵少富嬴」之心理，以期將較分拉緊。茲錄客軍之天下，故此役南華亦應把握「鐵少富嬴」之心理，以期將較分拉緊。茲錄兩隊陣容如下：

（伊戈）領隊：加施亞，隊員：蘇倫天（三號）、施沙（五號）、韋高（七號）、曹氏（九號）、伯爵（十三號）、安東尼（十三號）、雙都拿（十四號）、馬田（十五號）、成尼遜（廿一號）、綠理度（廿二號）、安東尼伯田（卅一號）、曾加沙（四十一號）。

（南華）領隊：何鴻熙，隊員：吳乙安、李瑞熊、劉維正、李梅生、陳健滿、陳女偷、朱正一、金鳳、楊比鵬。

順聯打順條氣 可惜身材吃虧

客軍隱藏實力未見功夫

伊戈隊昨晚在伊利沙伯館作賽，與順聯籃球隊作第一次比賽，雖然客軍傷於上半場，分部攻勢之猛烈，但不失為一場精彩的球賽，結果伊戈以四十分比順聯五十五分，以九分取勝。

戰情經過

八時四十五分，比賽開始，客軍先行取得兩分……（下略，字跡模糊）

（伊戈）

	蘇倫天	施沙	薛高	曹氏	安東尼	雙都拿	馬田	成尼遜	羅理度	曾加沙	總計
投	○	三	四	二	二	四	一	三	三	五	廿七
罰	○	一	○	一	一	○	一	一	○	五	十
犯	三	一	○	○	三	二	四	○	二	二	十七
分	○	七	八	五	五	八	三	七	六	十五	六十四

（順聯）

	胡國忠	丘錫榮	黃國揚	凌錫銘	譚國健	許宙源
投	○	○	十	○	二	一
罰	○	○	[illegible]	○	○	一
犯	一	三	二	三	四	二
分	○	○	[illegible]	○	四	三

圖片說明：昨日南華與傑志警察聯隊作足球友誼賽，結果南華以三比二擊勝。圖為上半場「阿伴」因傷退下，改由警察中鋒阮振邦代入，但看不半太子阿蘇作「門柱」兩難之一瞬。（本報記者沈攝）

去．週．足．球．評

·長風·

本來去週的足球賽是推備上演澳洲隊訪港的秩序的，因為澳洲隊來不成，足總乃改排出兩場甲組聯賽，那便是中華對港會，傑志對流何。但目平淡得很，冷門的冠軍逐漸疏落在南華與巴士，又沒有出師，球迷自然更引不起興趣了。

目前甲組聯賽第一週的變幕，已接近束階段，第二週的變程，快要開始了。在積分表上，除非巴士成績最好，經過十一場，僅得四分，不然，本組十九聯降班了。至於另一隊有可能降班的，又是那一隊呢？為了這個問題，中華對港會這一仗，便形成了雙方都想避免降班而倍加重視。

中華以一比一與港會打和，就當日雙方的演出而論，顯然是個合理的戰果，不過當日中華各將，尤其是前鋒方面，因為身裁的吃虧，面對港會高大而爆來甚勇的守將，少不免心理受影響，演出自然打了折扣。傑港酒林誠是中華鋒綫的靈魂，可是他卻要應付若士唐，活動機會少，雖然下半場他改變戰略，當把若士唐誘出，伺機切入，無奈隊伍諸不能合作，鋒綫不少機會，而陳明哲與羅德與，又大失水準，加以球運不濟，雖多攻勢，卒無法破關。

至於港會，他們只知利用身形所佔的優勢去搶奪，全隊迎來甚無合作可言，前鋒方面屬有新血與過巨較有威脅，但兩人氣力有限，遠拿下半場又僅後担任後，攻勢由是削弱。大致說來，港會仍是守較勝於攻，所得實貴一分，也是守將的功勞。

傑志與巴士這一仗，是今季傑志四度敗績中，全隊仍是不能合作，除了敗過兩仗（二比三負給星島，○比五敗於巴士），和與南華打和（二比二）失去三分外，其所射入的一球，也是過十二週傑球所僅得。其實在這一役中，中華的守將已算稱職，尤其是中衛三將，更粉碎港會不少攻勢。雖然所負一球，謝錦維應負責任，而當時其餘各守將，均誤會該球為越位未有追截，致被港會右翼能穿近門前從容射入，也是原因。不過大體來說，中華後防各將，實已盡所能了。中華第一週獲得有對星島與巴士兩仗，倘能在這兩戰中全勝固佳，不然能取得三分的話，仍有擺脫降班危機的可能。

餘都後勝。不過他們所得的勝利，嚴格地說，卻顯沒有一仗比較羸得清脆，就是去週對流何一役，也不能例外，雖然以三比一獲勝，勝來也是拖泥帶水。

傑志在這一仗中，鋒綫的推進已較佳了，這原因全是傑志兩翼較有威脅，尤其右翼司徒森更見出色，但中間三鋒埋門時卻脚，仍嫌板慢，尤其是郭有，更見失常。假如他演出稍為好一點，傑志踢來也許不致會這麼辛苦。李大輝担任中鋒，既無述度，而首本的勁射脚頭也少見，司徒文亦有進退失據的現象，因此整條鋒綫的中間威脅便不夠。傑志不能多贏的原因，也在於此。至於後防各將，還算稱職，尤其陳森得，更是威風八面，倘能保持水準，今後傑志的正中衛位置，還是以他担任為佳。容去迎戰巴士與星島之際，早就應該注意，只要能保持水準，今後傑志的前途，還是樂觀的心情。但只以傑守將都有不錯的演出，尤以後防為佳，只以鋒綫較弱的關係。

甲組聯賽近勢

（截至十二月十五日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
巴士	十	九	○	一	四九	一三	十八
南華	十	八	一	一	四七	一一	十七
傑志	十	七	一	二	三一	二一	十五
東方	十	五	一	四	一九	一八	十一
東華	十	四	二	四	二二	三六	十
[illegible]	十	四	一	五	二六	二五	九
港會	十	二	五	三	二○	二八	九
星島	十	三	二	五	二六	二五	八
警察	十	三	二	五	三一	三八	八
中華	十	三	二	五	一七	二三	八
陸軍	九	三	一	五	二一	二九	七
光華	十	二	二	六	二一	三四	六
空軍	十一	二	○	九	一三	四二	四

巡迴一役，且陳培不慎觸烏龍於前，又無辜被罰十二碼球於後，致遭慘敗。前鋒方面推進尚欠功夫，各將甚本技術亦不夠，故雖有埋門機會，亦不能把握，只有中鋒路德與較有威脅，此子前關及迫人都有點功夫，將來郭滿華傷愈復出，與之合拍，流何鋒綫當會增強。

昨南華逞威 勝傑警聯軍

傑警甲隊擊敗海軍

花墟足球友誼賽

昨天九個花墟球場，有兩個足球友誼賽，那是警察、傑志聯軍及南華，結果分別為傑警聯隊以三比二勝南華，經過如下：……

傑警聯軍昨日為南華所敗，南華攻勢上佳……（下略，字跡模糊）

（南華）鄧、何、黃、羅、蘇……

（警傑聯A）陳健兒、何榮卓……

女子隊運到 球迷喝倒采

昨天序幕戰，女子賽南華對永康，下午四時出場，球迷依時熱身，已超過開賽時間，永康隊因負抵達之來遲，球迷喝倒采。上半場，得合上一陣上球場，至七時四十七分才開，球迷叫「開汽水」，開賽後，雙方比賽均甚剛勁，因此場友誼賽均為聯賽的強隊，故兩隊均甚賣力，室南組軍未久，且缺傷將，欠缺鋒，後防欠佳，復因大節練用人缺人手，以致氣力消耗過甚，永康上月前代表澳門參加僑界，各將近況正佳，且氣力充沛，「閃電俠」、「担克車」、「萬能俠」、「拼命三郎」，如入無人之境，由第二節起永康已佔盡優勢，各節成績：首節八比十二，上半場二十比十五，第三節廿八比廿一，全場四十二比廿六，永康得勝。（玲）

（警傑聯B）蔡永雄、蔡炳生、吳洪流、吳暉有、黎士……

圖片說明：菲伊戈籃球隊，昨戰順聯，圖為菲隊長人高士上籃之影。（本報記者沈攝）

白鶴健身院 歡宴四拳師

白鶴健身院同學，前晚假金城酒家歡宴四位月前赴台北參加中韓拳賽選出之港同門師（郭澤明、倪沃榮、陳茂源、梁根源）。席中國際拳賽代表倪沃榮現仍留台未返，到有文化界、武術界等百餘人。席間放映自台拳賽之影片……

我參加亞運足球賽 定明日選陣

同時遴選對與國際及慈善賽華聯陣容

香港華人足球聯會，為選拔華人參加第三屆亞洲運動會足球賽，及對與國際及慈善賽的華聯陣容，曾經舉辦代表隊球員廿二人集訓，特定於明（十八）日（星期三）下午六時卅分，假座華協會所舉行遴選小組第四次會議，選拔以上三隊球員。昨經發出通函，希各遴選小委依時出席。茲將是日議程列下：㊀遴選第三屆亞洲運動會中國足球代表隊球員廿二人。又悉：遴選會主委康，及華協總幹事曾擬印備年前之亞運人選，及去年亞洲盃陣容，分送各遴選委員，以作備忘錄。同時並將曾代表香港之廿二名單，排送出，更挑選近來最佳及最有前途新血，備作選者之參考。擬提名者，計有郭秋明、羅國良、北、郭錦洪、林尚義、黃志強、劉子安、郭滿華、吳偉雄、梁樹森等。茲將各隊名單列次：

中國參加前屆亞運陣容（共廿二人）：

鮑景賢、劉儀、莫振華、侯澄滔、李春發、黃志強、何應芬、徐致博、侯榕生、朱永強、陳輝洪、鄧森……

中國參加亞洲盃陣容（廿一人）：

……

遴選十二月廿六日為中國足球隊員十一人及後備七人，㊁選與國際足球賽聯隊球員十一人及後備七人，㊂遴選明年一月五日對與國際足球賽聯球員……

伊館夜色

—火圖—

（伊館）好球，伊戈隊大戰初期，頗少比賽，人人心情不甚，比場更有伊戈球員出場，球迷頗吃虧，可惜未到場……

南聯佰球迷寂寞，座前隊名演紅粉鬪伊戈，兩隊名班對抗，永康門票南，可是永康……

伊戈隊由足球過氣老倌小生山叔作帶隊，由菲籍領隊……

籃球新例 廿七晚示範

港九籃球聯會，決定本年度聯賽，採用新例，特定本月廿七晚，在灣仔修頓球場舉行兩場籃球新例示範賽，特邀請培英、南華隊作賽，門券收六角云。

培正校運會 今舉行揭幕

【本報專訊】香港培正中學，定今（十七）日上午九時，假九龍界限街球場舉行第十一屆全校運動大會，為期三天。

南華徵求會員 明晚授旗出發

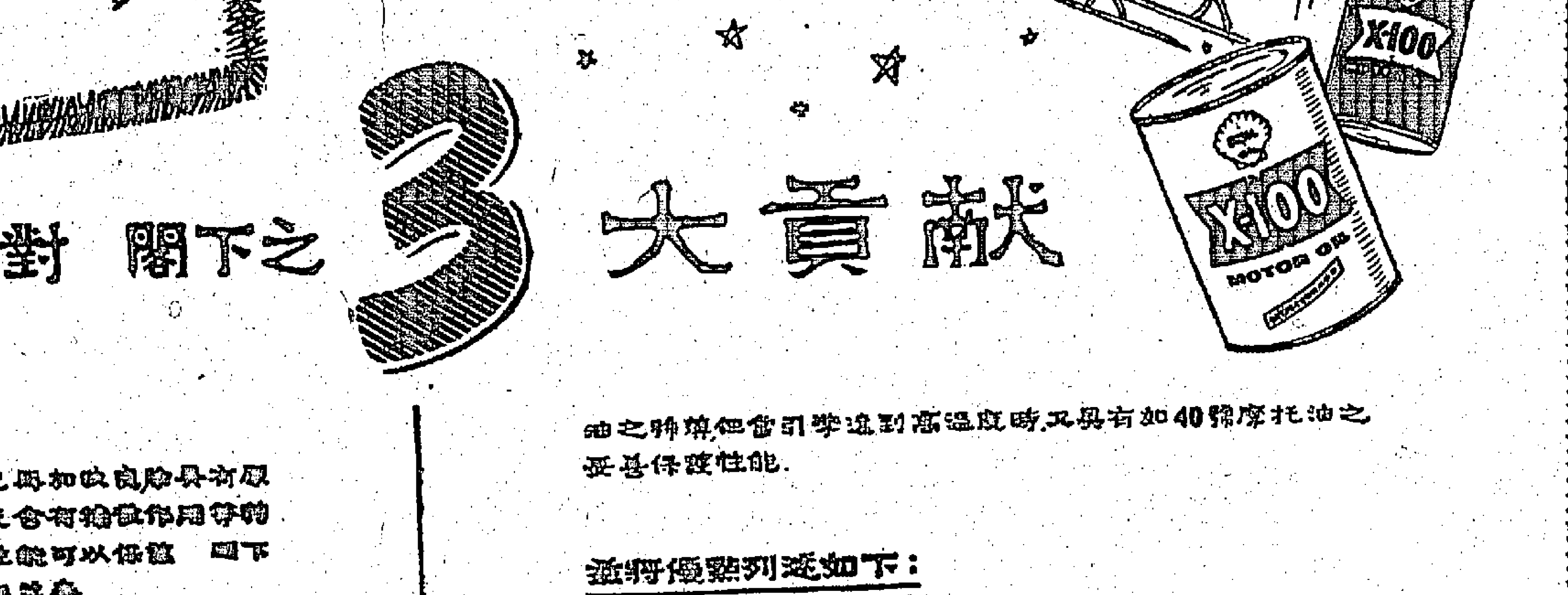
南華體育會第三十七屆會員徵求運動，已定於明（十八）日下午八時，在加山該會會舉行出發授旗典禮，請由會長何善衡主持。

打寶贈送寶寶丹

梁寶珠小姐 今晚在工展十二街

陳寶珠 梁介福藥行攤位

人人有份。機會難逢。



香港亞細亞火油有限公司

聖誕節對 閣下之3大貢獻

①更改優質品質保證

蜆殼牌X-100摩托油之品質現已再加改良除具有原來之優點如抵抗機件磨蝕抵抗氧化及含有積垢作用等特質外更有卓越之忍耐高溫性能此種性能可以保護 閣下汽車引擎之重要機件並確保使其延年益壽.

②新頒罐裝新設計

為便利 閣下識別改良品質後之最新出品起見，經將防皮紙之蜆殼牌X-100摩托油現改用黃色紅色之罐裝而蜆殼牌X-100通用摩托油則改用綠黃色之罐裝此項改良品質之新出品可與以前本公司出品之摩托油混合. 閣下改用此新出品時可不必先行除去原有之潤滑油渣.

③新出品蜆殼牌X-100通用摩托油20W/40

此種最新出品最適合於通常採用40號摩托油之汽車用戶或採用30號摩托油而欲改用較10W/30號更細厚之通用摩托油者蓋此種新摩托油在發動引擎時有如20號摩托油之特性但當引擎達到高溫度時又具有如40號摩托油之更佳保護性能.

重將優點列述如下：

發動機起動較易——延長蓄電池壽命.

迅速潤滑各部機件——在冷卻時此種潤滑油流動迅速增強保護性能.

自始至終能使引擎轉動更為靈活.

節省汽油——可節省汽油至百分之十五（短程尤甚）

一年四季均可使用.

蜆殼牌通用 X-100 20W/40 摩托油

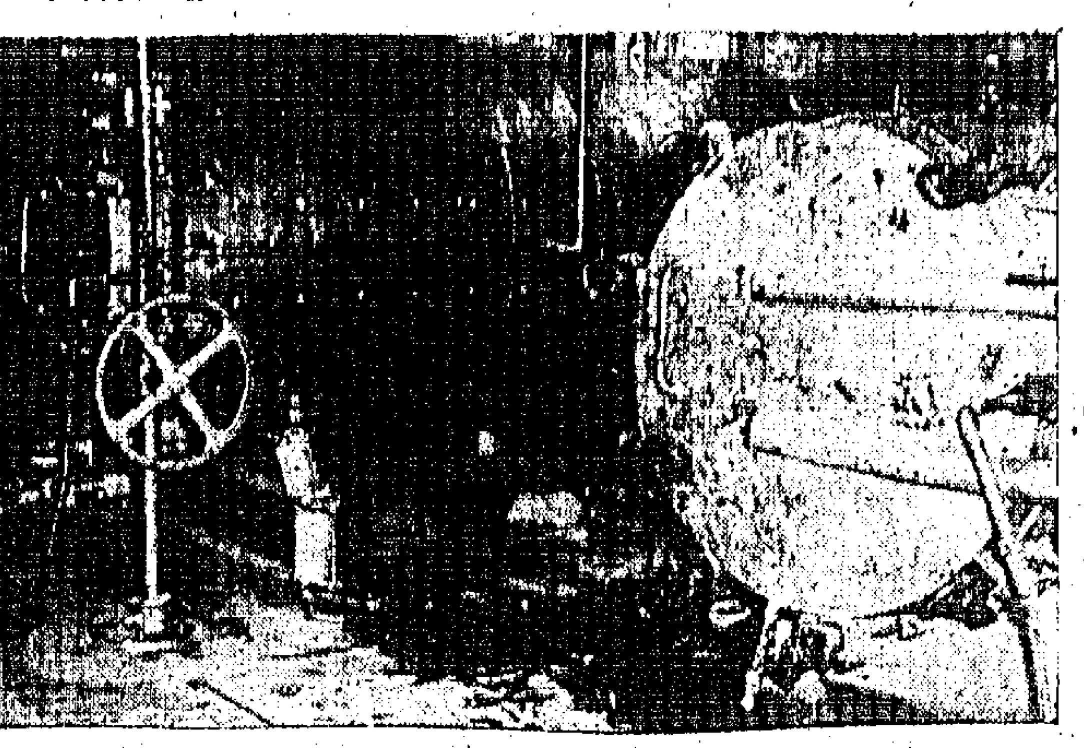
蜆殼產品．最足信賴

鄧氏中醫世家 日新月異

介紹惠民橡膠廠

惠民橡膠廠的出品，是以各種膠貼爲主，暢常的出品包括膠球、膠鞋、膠手套，每年行銷東南亞非洲及中東等一帶，銷數近巨，該廠還有一種新的出品，[illegible]，據稱此種[illegible]可以防水防蟲及[illegible]，[illegible]。

惠民廠[illegible]（圖爲[illegible]）



香島金龍漆油 最宜美化房屋

[illegible]

香港工展專刊 第十五屆

華彩位：第十三街華彩化粧品廠攤位，以華彩雪乳及七日香香水最暢銷（日）（圖爲該攤位之一角）

工展花絮

△場內攤位推銷貨物，以獎品吸引顧客，每個攤位都有抽獎之例外，本屆以此爲招徠[illegible]。

停止抽獎 [illegible]

七街芬香 △第七街[illegible]

投票 [illegible]

遊客卑暫 [illegible]

工姐 [illegible]

·華南純毛衫暢銷·

華南織造廠的攤位設在第十四街的華南織造廠，老闆鄭祐華，自一九二八年開辦以來，其產品深得海內外人士稱道。該廠出品所有純毛男女衫，行銷南洋、東南亞等地及北美、非洲各地，[illegible]。

「艷旦」盛讚領袖糖 蝦片王接待羅艷卿

[illegible]

寶寶丹 孖寶贈送

[illegible]

推荐琴氏 張仲文麗兒

[illegible]

投張一敏一票盛況

[illegible]

工商圈

兩日來天氣轉寒 棉毛織品市漸暢

——商場銀根雖緊各行可勉強支持 照情勢可望安然渡過新曆年關

【本報專訊】新曆年關在即，商場因歲年結或賬期，故市面銀根，似較來爲緊，但商場賬項，一向習慣，係在農曆年關清結，故在此新曆年關，即使銀根吃緊，週轉稍感困難，亦決不致發生嚴重問題。截至目前爲止，各行商號，於淡靜營中，仍然維持舊營業，特別審慎，既不敢過甚訂貨，又不敢大量賒出，故最近兩三月來商場雖然不景，各行仍能勉強支持。照目前情勢觀之，當可安然渡過新曆年關。

據商業界人士談稱：每年踏入秋季，商場即漸趨暢旺，多秋交界間，所有棉毛品及疋頭，已屆旺銷季節。惟今年情況，則一反常態，既閱入月而天氣轉冷又遲，以致商場普遍冷淡在上週間，除些零售貨品稍見好市外，他如：呢絨、衛生衣、羊毛衫、女外套、及絲天化粧品等，均覺滯銷，比較往年同期相差甚遠。逾洋服店亦未見好景。因此，商場週轉，頗受影響。迨至本月十四日下午，驟降四佈，曾下微雨，天氣漸寒，各種棉毛織品市道現已好轉，迎日來銷流頗多。

又訊：今年天氣雖然轉冷較遲，但由於期貨商務漸告稀薄，故在此兩月間如天氣正常，則商場當有轉機。所有棉毛織品及鞋等存貨，亦有疏通機會。蓋以上各種貨品，今年轉舶外地不多，大部份保存本銷爲主也。（日）

金鈔市牛皮

鈔尾盤與前市一式 金息平算鈔息三角

【本報專訊】昨天金價（二五五·七五），六二五，市道牛皮且已至於少見的程度，收殷價報一式（二午市居二五·[illegible]），最高二五五·六（[illegible]），最低二五五（[illegible]）[illegible]。[illegible]

因去息少而作公價的爭寧職，一般人心都見好，現鈔貨疏大見鈔加水，乃大至七，故五〇元，[illegible]。

港米市仍走下坡

泰米圖向歐傾銷

【本報專訊】昨（十六）日米市仍淡，大米五十四元牛，所[illegible]。

照以上成交價格，仍以[illegible]米爲最廉。此乃由於泰國方面對於[illegible]米出口販銷所[illegible]。

英令庄烟紙市醒

昨成交二千餘令

廠方按價每令仍十七先令

【本報專訊】週來本港紙市，仍以[illegible]紙較爲暢旺，[illegible]白報紙大手成交，依然稀疏。[illegible]

歐日鋼鐵盤

與市價貼近

遲客擬購黑威士

【本報專訊】年來由於世界鋼鐵市道趨淡，故本港以至外國各地鋼鐵行，外客落訂採購，昨有黑威士五十噸，貨客每噸成交[illegible]。[illegible]

西藥行業經營

多採穩健手法

【本報專訊】香港西藥一行，自戰後以來，十餘年中，經過了頗多反覆的波折。在和平之後，初年，曾賣至一百多元一磅的魚肝油，此後禾俾風行時期，八九十元一瓶的[illegible]，貨到或到貨，便可發大財。[illegible]

陸易手，水客仍未[illegible]，年之間，經時在一九五二至五四年[illegible]。

[illegible]

日本糖精市

昨市略回醒

其他西藥有出口客捧場 成八十桶每磅四元二角

【本報專訊】近因有[illegible]出口客捧場，[illegible]。

蝦米市弱

冬菇市暢

【本報專訊】[illegible]

股市奇靜

價格普跌

【本報專訊】昨日股票市奇靜，成交三十萬零七千元，行市普呈軟順，茲將各股交投情形，分述如下：

價升者有：東亞銀行二七二元，成七二股，升二元。價下挫者有：滙豐銀行八三五元，成一五股，挫一〇元。[illegible]（波）

越南客有落行

中藥市況穩健

【本報專訊】中藥市[illegible]。（金）

菲採新貿易政策

鼓勵出口換外滙

各銀行宣佈恢復開信用狀 惟商情依然動盪人心惶惑

【本報專訊】菲律賓政府突然改變對外貿易政策，宣佈禁止全部非必需品輸入。本港對此問題與菲商界人士，對此消息，連日來據本報[illegible]。

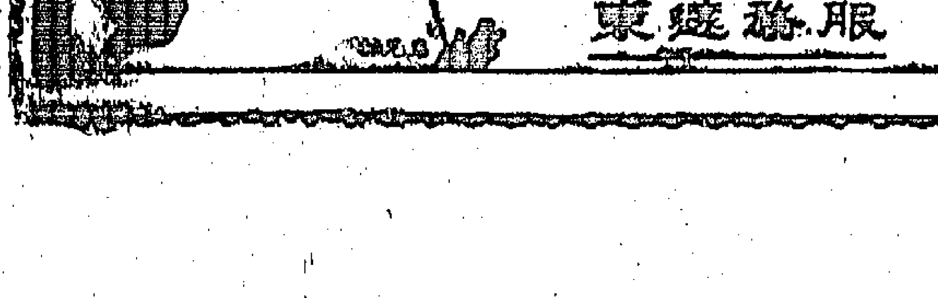
[illegible]

民航空運公司素以服務週到班期
準確飛機保養工作優越而馳譽遠東
「民航」客機舒適豪華飛行人員經
驗豐富遊覽票價特別低廉

欲旅行遠東各大埠之旅客請向各旅行社購票

CAT 民航空運公司 洽詢

香港遮打道十七號 電話：三五四四一
九龍半島酒店 電話：六〇四九五·六〇五一

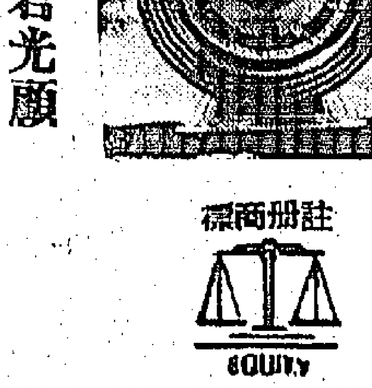


香港捷和製造廠

本港獨製精美之「天秤牌」
雞尾型上鍊座檯夜光鬧鐘

△款式新穎▽ △經濟耐用▽ △計時準確▽

論君光顧 請移玉步 隨意選擇



工展攤位設在第十一第二十街
寫字樓：大道中十六號三樓
電話：三〇二九五

風雨牌 塑膠雨衣

Wing-Kan BRAND

工展會第二十街 買一件 送一件

總代理：國際公司 大道中四十五號

國際雨衣廠出品

老牌明星朱少泉

他從影已三十多年了，他的爐火純青的演技，雖沒有給中國製片家和導演們所賞識，但今年卻給美國哥倫比亞公司的導演所看重，以一千五百美元的代價聘他到好萊塢和羅馬去拍片，這總算給他吐一口氣。他以為個人實價的，事業心重，他說，他決不退休，要一輩子從事電影演員工作。

——心平

今年一月間，國語電影圈有一件大事，那就是五十七歲的老牌明星朱少泉，受到美國哥倫比亞電影公司的邀聘，到好萊塢和羅馬拍攝一部名為「海嘯」的新片。

提起朱少泉，如果喜看國語片的人，不論上了年紀的、或是青年人，無不知道這位老牌演員。

這一次，朱少泉能得到外國去拍片，這不但是朱少泉本人的莫大榮譽，也是國語影人的光榮。不過，這位具有數十年經驗的演員，為什麼不能在國語影圈裏得到重視，祇能做一位特約演員，每天僅得數十元的代價，一個大好的人材，就這樣地埋沒了。外國的電影界，竟發現了這個人材，竟能以一千五百美元（約等於九千港元）的報酬，……在這樣天淵之別的對照下，中國電影界……

朱少泉從事電影工作，已有卅六年悠久的歷史。當中國有攝製電影的第二年，拍製默片之初期的時候（民國十一、二年間），他就參加電影工作。那時候，上海的英美煙草公司設立了電影部，專門拍攝一些無聲片，當時的演員有朱飛、任彭年……和他等幾個人……

……由那時候到抗戰期間的新舊影片，以迄勝利後的國語、粵語片中，……這真是中國影壇的……

丁瑩小姐一片天真活潑

影星生活 ·二四·

他說，雖然沒有變兒女，但他家中還有幾位患難朋友和他共同生活，由此更可以看出他是一個仗義疏財的好漢吧。再有一事，表現他的品格高尚，熟識他的朋友都說……

損失，他具有這樣的演技，豈不使人為之惋惜嗎？

不過，這位國語影壇的老戲人——朱少泉，他的處世之道，也因為閱歷太深，早已使他爐火純青了。正如他所說的：「人，對於名利，從沒有過高的企圖，在電影圈中長久渡過了卅六年期間，所看到影人的興衰，……」

……至於說到他的私生活，他的太太和幾個孩子……他說：「我不想改行了，……祇是繼續做電影工作。」……

朱少泉一本正經在和記者談話

好學不倦的丁瑩

梁因

三年前，丁瑩初進電影圈時，還是個梳着兩條大辮子的女孩，正如初生之犢，她渾身的一派天真。可是現在，她已經長得如一朵含苞待放的蓓蕾，玉立亭亭，一派青春少女的矜持，更使人覺得她的可愛。告訴影迷們，丁瑩今年已是雙十芳齡了。

她是在遠東方之珠生長的浙江籍人，換句話說，在亞熱帶明島長大的少女，是更易於成熟的。

前天，我約她拍攝生活照片時，跟她談話，她還表現着從容的，有問才答，否則總不出聲，這大概因為甚脫了孩子氣的，一種恬靜成熟的少女應有的表徵吧。然而，丁瑩是一位甚愛好讀書的……

她卻是在天主教的學校受教育，可是在進入電影圈以後，因為拍片工作的緣故，不能再從學校裏完成她的學業。是以，她祇得以自修來增進自己的學識。

她是獅島生長的，她說，她現在住的老式房子，已經在那房子渡過了很長的歲月了。那裏的環境近山面海，非常恬靜，沒有都市的一點煩囂氣氛。所以，她對大自然的景物都很欣賞，她愛碧綠的海，愛恬靜、純實，自小就常常到海邊的沙灘上散步，或是和三五知己的朋友，嬉戲在綠波中。

然而，在這樣幽美的環境中長大的人，總具有一種特別的性格，那就是恬靜、溫柔，丁瑩便是這樣的少女，我們從她的舉止，她的儀態的表現中，大可以看得出來。

她除了喜愛游泳之外，還喜歡旅行，寫腳踏車。雖然，她不會把許多寶貴的時光浪費在遊樂上，她更知道怎樣去多做有益本身的事情，那就是閱讀，以及學習音樂。

她說，因為在拍片工作之餘，還要去學習鋼琴和唱歌，因此，已很少空暇時間去遊山玩水了。有時候，她可多去看幾場電影，因為這對於演技的學習，有很大的幫助。

今年夏間，她曾到台灣南部鄉間去拍片，在那裏逗留了三個多月，對於該地風光的秀美，鄉村般的良好，民俗人情味的淳厚，大為讚賞與留戀。

丁瑩從事電影工作，祇是三年的時光，在這短短的時間，又是一位年紀輕輕的少女，而能夠成為國語影壇的新進女星，……

不過，近年來，電影圈已有一種趨勢，就是一個新進的女星，並不是全靠長得美麗動人，而是需要具有真實的本領，才能成名的了。……

羅維還像小孩在玩「公仔」

羅維與劉亮華

影圈中的另一對恩愛夫妻

老紫

他這次受聘到羅馬去拍片時，有另一個意大利影片公司的製片和導演，亦賞識羅維的卓越演技，想請他在一部新片「……」中飾演一個東方人的角色，但是他卻婉拒了，原因是片中的角色是一個吸食鴉片的東方人，他覺得……

雖然羅維在銀幕上表現的是個壞蛋，但在另一方面，卻是一個值得尊敬的……

每一個明星，不論在「戲」內外，也許都是一些有「愛情」的，而他們（她）們都是不甘寂寞的傢伙，如果你以為那些人是一個好人，那就錯了。……

羅維和劉亮華這一對夫婦，自結合以來，已有四年時間了，四年來，他們一直維持着美滿的家庭生活……

劉亮華小姐多健美！

甜姐兒——石英

珊珊

她的身材很健美，所以用盡一切方法去防止發胖；在儀表上，她像顆熟透了的紫葡萄，既滴而晶瑩，豐滿而又清甜，極富吸引力。她平日的生活當然很寫意，在拍片之餘，看看書，上茶樓或看一場好電影，隨意所之。

女影星最怕發胖，因為發胖會影響她的「女性美」，所以許多女影星，都要以運動和其他方法來保持自己的美好身材。

前幾天，我和石英談談關於她自己的生活情形時，就提及這個問題。她說：「如果沒有拍片工作，最怕一個人留在家裏，因為閒來無事時就是看書，養成了一個習慣，是喜歡躺臥着看，看着看着就會入睡了；這樣一來，身體很容易會發胖起來，我幹這行工作的，怎可以使自己發胖呢？所以，白天沒事時，就到外面溜溜，到有音樂的咖啡室……」

石英的身材很健美，個子長得相當高大，她有五呎五吋高，體重一百二十三磅，所以，她如果再胖起來，對於她的工作，自會受到不良的影響，無怪她不想肥胖了，最好希望將體重減輕一些呢！

從演技方面來說，石英就像一位嬌滴滴的少婦，她的成熟的美感，洋溢著一種能吸引人的魅力，使人看到她便自然發生一種甜美的感覺。這種感覺有如一顆熟透了的紫葡萄，既滴而晶瑩，豐滿而又清甜。

石英亦是一位北國燕趙女兒，出生在一個富商而美好的家庭，她是最小的一個，……這在她母親心中，自然認為是一個叛逆的女兒。

那就是石英的一個明朗的性格：她喜歡怎樣做就怎樣做，她不掩飾，她不扭捏，而且一定要做到成功，……

她最喜愛跳舞，武俠和歷史小說，這是自小養成的習慣與興趣。……現在回想起來，還覺得可笑。……才發現自己常用錯了別字，你說不是可笑的嗎！

……現在，她仍然最好讀這三類作品，……她認為時下出版的一些歷史小說，比以前的遜色多多，……

石英對於住的地方很講究，她曾經搬了好幾次家，原因是每一次搬了進去住下來，總覺得不舒服時，又搬過別個房子去。

生活中，除了看書和看電影外，沒有其他的嗜好。她也很喜歡跳舞，對新的舞步都學會了，但她說，這並不就是說好於此道，而是因為作為一個電影演員，不能不懂這些玩兒，有時候在拍片中也要用得着的吧！

石英小姐，你在想些什麼？

福建小姐——鷺紅

英

在國語影圈的女星中，鷺紅是一位很少見到她在公共場所活動的，深居簡出。鷺紅的鄉土氣質很濃，……

我們已經知道，鷺紅是國語女星中唯一的福建小姐，她之所以被捧為……

鷺紅眉目傳情人見人愛

預告

本版明天（十八日）出版江平先生著的中篇小說「車房血案」；後天（十九日）出版金刊。均希讀者留意。

他是趙雷，也是王育民先生。

國語片新進小生——趙雷

小平

他的原名王育民，在大學讀理化，做過新聞記者和會計員，對工作認真，很能吃苦耐勞；也值得處世之道不得罪任何人，所以，他年來一直在扶搖直上了。

……

港九首輪影院聯合廣告

樂聲

今天四場獻映 霍士公司艷感笑喜 大肉香招大劇！

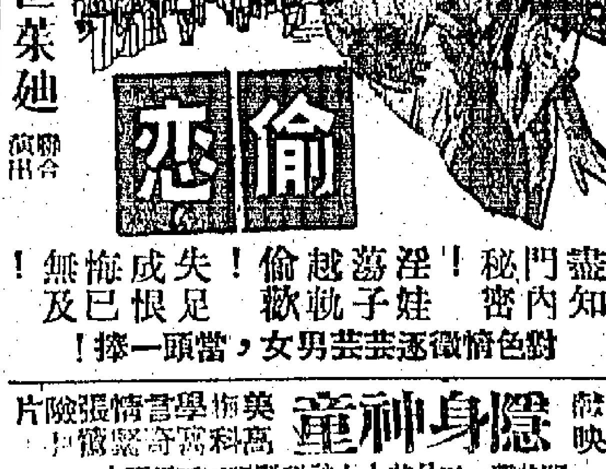
特藝七彩 片上中文 加利·格蘭 珍·曼絲菲 蘇菲·柏嘉絲

笑料泉湧 嘻哈捧腹 羅士新藝綜合體

豪華·快樂

今天繼續獻映 英高梅強大明星陣容桃色大悲劇！

綺蓮·娜柏嘉 又一得獎傑作 文藝名著改編巨獻！ 全部香港背景實地攝製！

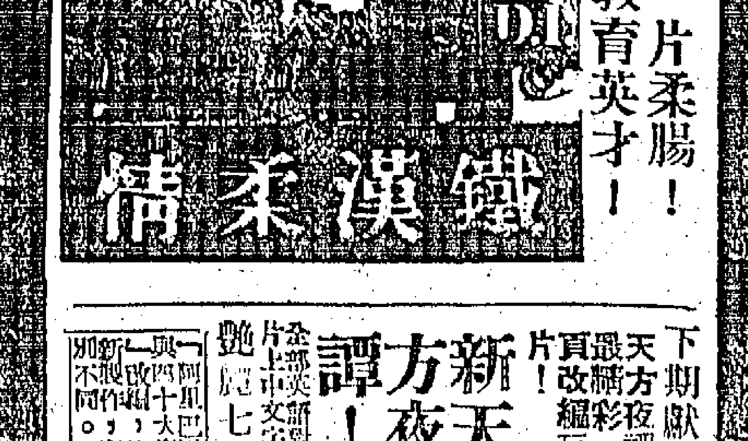


丈夫知內幕！門秘淫蕩女子越軌偷歡！失足成恨已悔無及！ 對色情徵逐芸芸男女，當頭一棒！

下期獻映 隱身神童

皇后·平安

今天四場獻映！ 華納公司緊張動人軍校生活寫真巨片 積域 積姬露嘉莉 聯合演出 美國海軍陸戰隊協助攝製！



鐵金剛一片柔腸！為國家教育英才！

下期獻映 天方夜譚 新天方夜譚！

娛樂·樂宮

今天最後四場！ 歌倫比亞出品曠代無儔哀艷巨片 金露華 謝扶陳 鐵勒 聯合主演 美加綜藝體電影！

孟門碧玉 醉心戲劇 一躍登台 一夕成名 事業愛情 兩樂雙具 一朝崩潰 自殺輕生 紅顏薄命 千古同悲

明天隆重獻映 歌倫比亞緊張驚險巨片 塔頂擒兇

本港今日出入口輪船

入口船

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
海興	貨船	HELIOS	曼谷	參利順	B十九	上午七時
印度怡美列	貨船	REBEVERETT	新加坡	國昌	B六	上午七時
培修斯	貨船	PERSEUS	歐洲星洲	太古	太古四號	晨
海明	貨船	HAI MENG	山打根	參利順	B十三	上午

出口船

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
赫信士甸	貨船	HESSENSTEIN	星洲歐洲	捷成	A二	晚間
利咩安	貨船	LYCAON	星洲英國	太古	A三	上午十時
海興	貨船	HELIOS	日本	參利順	B十九	晚間
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	渣甸	A六	上午十時
伊咸拿	貨船	IKAUNA	日本	鐵行	九龍倉四號	上午十一時

本港出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
奧嘉	貨船	OKHLA	星洲庇能印度	十八	鐵行
伊利沙伯碧琪	貨船	ELIZABETH BAKKE	日本英國	十八	鐵行
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	星洲歐洲	十八	捷成
印度怡美列	貨船	REBEVERETT	日本	十八	國來
德路士	貨船	DELOS	日本	十八	天祥
培修斯	貨船	PERSEUS	日本	十八	太古
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本英國	十八	香港東方
哥富	客船	CORFU	星洲英國	十八	鐵行
東方穆斯	貨船	EASTERN MUSE	日本	十八	渣甸
沃蘭拿	貨船	URLANA	星洲印度	十八	鐵行
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	西貢曼谷	十八	捷成
海明	貨船	HAI MENG	日本	十八	參利順
寶哥達	貨船	BOGOTA	亞丁歐洲	十九	寶隆
昆市維利	貨船	QUEENSVILLE	日本	十九	參利順
高路士	貨船	CULROS	日本	十九	香港東方
丹碧夏	貨船	DENBIGHSHIRE	石叻歐洲	十九	渣甸
添瑪利	貨船	TAMERAIRE	英國	十九	天祥
日洋丸	貨船	NICHIYO MARU	星洲庇能	二十	太平
財生	貨船	CHOY SANG	日本	二十	渣甸
巴丹	貨船	BATAAN	日本英國	二十	太古
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	英國	二十	洛士利
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	菲島	二十	國來
泰星	貨船	THAI	日本	二十	國來
捷成馬士基	貨船	JEPPESEN MSK	日本英國	廿一	捷成
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿一	太古
芝德連加	貨船	TJITJALENGKA	日本	廿一	渣華
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲印度	廿一	國來
門路總統	貨船	PRES. MONROE	星洲歐洲美國	廿一	總統
芝文定	貨船	TJIMENTENG	日本	廿二	渣華
新利維利	貨船	SUNNYVILLE	星洲印尼	廿二	銀行
會津丸	貨船	AIZU MARU	星洲歐洲	廿二	天祥
奧連力	貨船	ULJANIK	星洲紅海	廿二	東興行
當娜愛利霞	貨船	DONA ALICIA	暹城	廿二	美郵
湖南	貨船	HUNAN	星洲庇能	廿三	太古
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	廿三	國來
孟茂些夏	貨船	MONMOUTHSHIRE	舊山	廿三	渣甸
亞夫	貨船	HERVAR	暹城山打根	廿三	參利順
丹摩杜加士	貨船	DEMODOCUS	舊山日本	廿三	太古
劍龍丸	貨船	KENRYU MARU	西貢曼谷	廿三	天祥
亞妮馬士基	貨船	AGNETE MSK	印尼	廿三	捷成
大道丸	貨船	TAIGEN MARU	美國	廿三	太平
雲諾	貨船	VAN NOORT	星洲印尼	廿四	渣華
東沙	貨船	TUNGSHA	亞丁歐洲	廿四	參利順
芬摩	貨船	FERNMOOR	西貢	廿四	參利順
寮國	客船	LAOS	日本	廿四	法郵
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿四	太古
菲路摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	廿四	總統
孟利路士	貨船	MENELAUS	星洲歐洲	廿四	太古
得基保	貨船	TEGELBERG	星洲南非南美	廿四	渣華
多利士	貨船	DOLIUS	暹城歐洲	廿四	太古
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	菲島舊山日本	廿四	美輪
百信士泰	貨船	BAYERNSTEIN	日本	廿四	捷成
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	日本	廿四	東來
阿波丸	貨船	AWA MARU	日本	廿五	香港東方
京都丸	貨船	KYOTO MARU	星洲印尼	廿五	咨拉多
沙班士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	星洲歐洲	廿五	捷成
萊比錫	貨船	LEIPZIG	日本	廿五	捷成
布魯克林高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	舊山日本美國	廿五	和捷
鄱陽	貨船	POYANG	南韓	廿六	太古
印度郵	貨船	INDIA MAIL	日本美國	廿六	國來
高麗之熊	貨船	KOREAN BEAR	日本美國	廿六	美輪
邊雲那治	貨船	BENVANNOCH	星洲歐洲	廿六	洛士利
奧西奧	貨船	JACOB JEBSEN	印尼	廿七	渣甸
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	日本	廿七	渣華
邊拿地	貨船	BENARTY	歐洲	廿七	洛士利
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿八	太古
長興	貨船	CHANG HANG	曼谷	廿八	國來
勝高拉	貨船	SANGOLA	星洲庇能印度	廿八	鐵行
菲律賓運輸	貨船	PHILIPPINE TRANS.	日本美國	廿八	渣甸
嘉連那祺	貨船	GLENORCHY	日本	廿八	渣甸
伊嘉地	貨船	IGADI	日本美國	廿九	美郵
亞洲	客船	ASIA	星洲印度意國	廿九	天祥
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	廿九	國來
夏達馬士基	貨船	HULDA MSK	美國	廿九	捷成
雲南	貨船	YUNNAN	星洲印尼	廿九	太古
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	星洲非洲	廿九	天祥
蘇丹	貨船	SUDAN	星洲歐洲	三十	太平
馬來亞太子	貨船	MALAYAN PRINCE	高雄美國	三十	渣甸
福建	貨船	FUKIEN	日本舊山	三十	太古
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲	三十	太古
開鋒	貨船	PIONEER MIST	日本檀島美國	三十	美輪
士蘇	貨船	YOSO	日本	三十	國來
東后	貨船	EASTERN QUEEN	日本澳洲	三十	渣甸
漢堡	貨船	HAMBURG	星洲歐洲	三十	捷成
金寶地	貨船	KAMBODIA	暹城日本	三十	寶隆
第二神聖丸	貨船	SHINSEI MARU NO 2	西貢曼谷	三十	太平
白馬山丸	貨船	HAKUBASAN MARU	石叻吉打	三十	東來
東雅	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	三十	渣甸
歐美亞士	貨船	EUMAEUS	日本	三十	太古
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	菲島日本舊山	卅一	美輪
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	卅一	銀行
海興	貨船	HAI HING	曼谷	卅一	參利順
亞拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	日本	一日	香港東方

交通版

渣華公司 士打馬力加巨輪
廿四日可由南美到港 廿七開日本 芝萬宜廿八日抵埠二日同航印尼

[南非南美航線之渣華輪船公司之旗艦巨輪士打馬力加(STRAAT MALAKKA)號，刻在由南非南美洲返港途中，載件貨大批，定於本月廿四日可到港，本月廿七日開往日本。渣華之芝萬宜(TJIWANGI)號，由印尼開航，定於本月廿八日可到港，再定於元月二日開往新加坡、印尼、耶加達。]

德來公司旗下巨輪 美利摩爾由日返

元月五日抵港 翌日開往日本 美山自秦來三日到翌往釜山

郵件時間 今(十七)日(星期二)

[illegible]

飛機時刻 今(十七)日(星期二)

離港班機

泛美 電話三七〇三一 「一一」班 開上午十時五十五分 往曼谷加爾各答喀拉蚩
英國海外 電話六三三一一 「BA九六一」班 開下午三時卅分 往新加坡
國泰 電話六三三一一 「HK一」班 開上午八時卅分 往台灣東京
國泰 電話二三四一六 「CX〇三五」班 開上午十時 往曼谷仰光加爾各答
澳洲海外 電話三〇三一一 「EM二四一」班 開下午四時 往馬尼拉
泰航 電話六四〇三四 「TH一〇三」班 開下午一時 往曼谷
菲航 電話三六九五七 「三〇一」班 開下午三時三刻 往馬尼拉
瑞士 電話三一一六一 「SR五〇三」班 開上午八時五五分 往曼谷加爾各答孟買

到港班機

泛美 電話三七〇三一 「八」班 上午七時十分到
泛美 「一」班 上午七時三刻到
英國海外 電話六三三一一 「BA九六〇」班 上午七時三刻到
國泰 電話二三四一六 「CX七二四」班 下午五時一刻到
澳洲海外 電話三〇三一一 「EM二〇一」班 上午十一時三十分到
泰航 電話六四〇三四 「TH一〇三」班 上午十一時三刻到
菲航 電話二三六九五七 「三〇〇」班 下午三時到
瑞士 電話三一一六一 「SR五〇三」班 上午八時十分到

麗都 仙樂　今天第六天　連日場場爆滿

香港新華公司全部歌唱彩色巨片 全部伊士曼七彩

鍾情 新得作獻　歐片紅星 聯合主唱

金峯 協同出演　童月娟(監製)

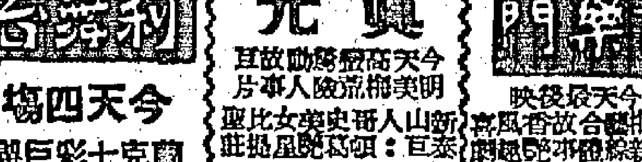
插曲二十四枝

姚莉 主唱　姚敏 作曲

郎如春日風

南宮(導演)

張意虹 尤光照 高寶樹 唐若青 賀賓 林靜 吳家驤 蔣光超　大華十大紅星合演主



麗都每日早場放映 仙樂・國際不到都胡 香花園花

紐約 中央 大世界 好世界 光明　・多無期映・

第七天映　電懋出品　文藝大名片　未看快看　速看

黛綠年華

吳楚帆 張瑛 葛蘭 梅綺 丁皓 方華 劉恩甲 李英 ……主演……

(同時加映 影畫新聞 世界記錄片)

監製 鍾啟文　製片 宋淇 林永泰　編導 左几 鄭聰

新世界　今天映 12點 2點 5點 7點 9點

麗新公司 爆笑滑稽 巨片

兩傻擒兇記 中文字幕片

高佬七 瓜多 鄧寄塵 聯合主演

明映歌唱國語片 四千金

中央　今天五點半 七點三 九點半

一柱擎天

明日七彩 地老天荒不了情

後日七彩戰爭巨片 流寇居城記

利舞台　今天四場

七彩巨製 烏諾芭蕾舞 蘭娃蕾!

特價優待學界文化界及團社

皇后　新泰山救美 中文彩色

今早 十九 小丑大王　二十海空殲敵戰

東方 百老匯 新華 快樂 京華 國泰 璇宮 好萊塢 娛樂 樂宮

多角戀愛

新科學怪人 The Curse Of Franken Stein 中文字幕

潛艇敢死隊

人猿魅影

無敵雙槍俠 中文字幕

塞外征魂　思凡

港澳 佛山輪　港開下午三時往澳 港泊元安碼頭　澳開半夜三時返港 澳泊廿號碼頭　接洽票處：元安碼頭電話四一八九一 裕安輪船有限公司啟

海順 HELIOS 往日本　十二月十七日落貨 即晚開行　多利順洋行啟　電話：二四〇二四

渣華郵船公司 華人經理處

RIL 遊覽日本注意

本公司輪船經營固定快捷每月啟行一次至兩次由香港直往神戶橫濱等埠客位舒適船期相宜茲將船期開列如下：

芝擯連加 "TJITJALENGKA" 十二月廿一日啟行
寶樹雲 "BOISSEVAIN" 一月十一日啟行
芝沙丹尼 "TJISADANE" 二月十二日啟行

德星 港澳　空氣調節

每日：港開下午三時正往澳　澳開半夜十二時正返港（逢星期日及公眾假期）

電話：二〇五四五　五九六六

大業有限公司謹啟

挪威快船「設置雪房」「伊利沙伯碧琪」輪 M.S. "ELISABETH BAKKE"

十二月十七日收貨，即日下午啟行。

亞洲線 十二月十七日收貨 元月十一日到 挪威

樂信輪船公司代理

渣甸船公司

東龍 往日本 十二月十七日開行
東后 往日本 十二月廿九日收貨 三十日開行
東豪 往日本 十二月廿九日收貨 三十日開行
東美 往日本 十二月卅一日收貨 一月一日開行

電話三一四五八 渣甸公司華人船務部啟

娛樂 樂宮　明天隆重獻映

歐亞偵探名片 比大險!

尊米路士 金像巨星 查路士高賓 藝術女星 巴巴拉具絲 三大巨星合演

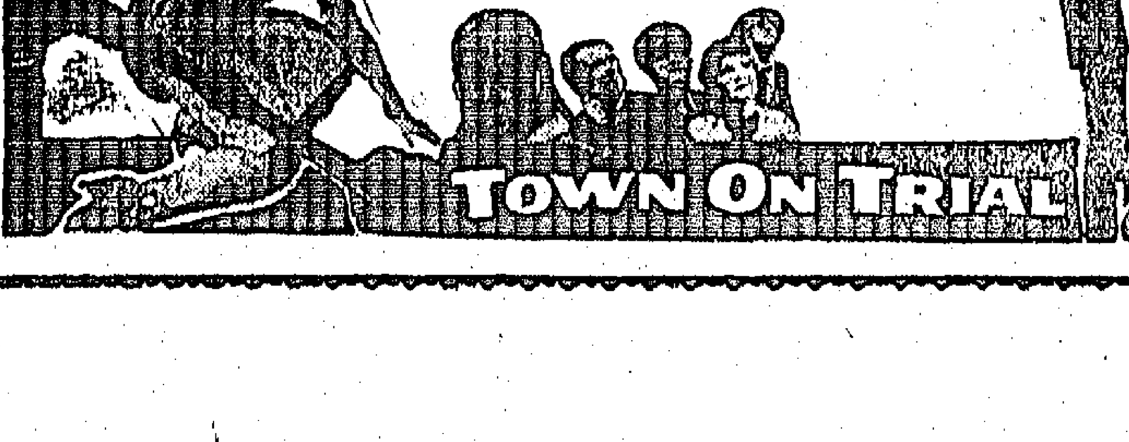
塔頂擒兇

滿城風雨 朔離撲奇

殺人兇犯 神出鬼沒 全城女子 提心吊胆

英國蘇格蘭場十大奇案 最近搬上銀幕!

請早定座!



TOWN ON TRIAL

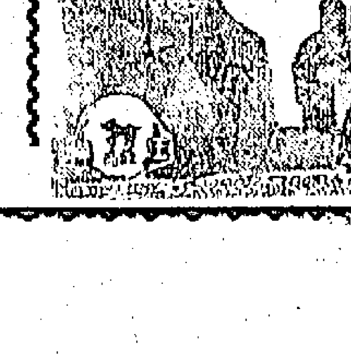
明晚九時半優先獻映一場

港台的鄉村 放本片錄音

彩色片專家 趙樹燊 傑作

任劍輝 鄧碧雲 羅艷卿 歐陽儉 主演

七彩 神女會襄王



勢必擁擠・火速定座

糊塗警官

派拉蒙本年度大笑彈! 謝利路易

VISTAVISION

娛樂樂宮聖誕巨獻

THE DELICATE DELINQUENT

金城　逃獄亡魂　加映同場七彩卡通

杏花　第六天映 鳳鸞

光藝影片公司創業巨獻

大導演 蔣偉光 精心傑作

梅綺 羅劍郎 梁醒波 鳳凰女 李寶瑩 合演

連場爆滿 一致好評!

監製：李蘇石 製片：徐根源 撰曲：李願聞

再談「傍友」

誰製造傍友？誰鼓勵傍友？不必問 就是那愛好謏諂面諛的「老細」們。

我昨曾談到了一篇「傍友」，對於傍友們「爲正同歎」，及今想來，我不免想了個實之際。其實，傍友之所以爲傍友，必其有可傍然後傍，若無可傍，則清客可能變爲寓公，變成一個卓然自立的人。故平心而論，傍友的「東主」，應該負有絕大責任的。

誰製造傍友？誰鼓勵傍友？不必問就是那愛好謏諂面諛的「老細」們。如果你不愛好謏諂面諛的傍友，又何至有「謏諂面諛之人至」呢？

昔鄧公當時爲廷尉時，賓客傍友如雲，及其失勢，則門可羅雀也。復爲廷尉，傍友又相率而至。鄧公乃榜其門曰：「傍友免進」（他不是這樣寫法，但意思是這樣的），於是傍友窮極無法之法。有人以爲鄧公此舉，實在痛快。而實則鄧公當初如果不是喜歡傍友助長其勢，又那裏會有那麼多的傍友趨附呢？有地位的人，少不了叛人捧場，如其失時節，就落得冷冷落落，又怎見得地位之所以爲，人物之所以大？月亮雖好，沒有雲來烘托，也會感到孤清清的。所以，就管鄧公後來對於傍友不感興趣，但我想，他自從「逐客」之後，可能反而又會感到寂寞的。

戰國四君之所謂「食人」，的確是需要的，供奔走做其餘事，試想，以四君之顯貴，不能無所標榜，不能無所挈承，正如老人需有一兩少妾，其志世爲床第之慰哉？眼皮供養一下也好，耳邊聽聽甜言蜜語也好，不然，未免太孤立了。所謂「稱孤道寡」，必須有其對象，對象爲何？在有地位的人看來，最好就是傍友。傍友等於頭皮接時的篦子，脚趾撩時的捏腳師，又等於往時江南某處的「乾濕親娘」，廣東鄉城的「梳頭媽」（非親非故，是俗人兒兒），使你舒舒服服。在他們看來，即使揩一點油水，也是一種合理的酬值。劉邦做了天子，看到濟濟多士，抑抑威儀，乃喟然歎曰：「吾今以後，始知天子之尊也」！那些有地位的人亦復如是，看到傍友們前趨後驗，左牽右承，「我公」之聲，不絕於耳，能不「於是乃大樂」嗎？

正因爲如此，所以正士離去，傍友代出。好在呼之則來，麾之則去，一如「老細」之意，反之批鱗抗顏，有損威嚴，有誰甘爲之主？孟子說得好：「好臣其所教，而不好臣其所受教」，於是，捧捏所在，人亦樂得爲傍友了。

有人說：傍友爲「損者三友」之友，何如「益者三友」之友？其說是也，但「益者三友」中的直友（或謂諍友），在有地位的人看來，便是討厭的傢伙。「我自聰明，還要你教訓」？故諍不如傍，由來已久，於今尤然。

從工作途生健康與快樂
老人俱樂部

火凰

一個人到了老年時候，祇有兩條路可走：一是衰示死亡將至，以待斃；一是不知老之將至，打起精神，從工作中找尋健康和快樂。

現在，英國有些地方，就是實行從工作中找尋健康和快樂的，有一個著名的老人俱樂部，據創辦人開那特說：「社會的組織是如此，老人俱樂部，祇有工作才是健康和快樂的途徑，任何老人都祇有工作。」

這個老人俱樂部也就是一個老人的樂園，裏面住滿了二百多個老人，三分之二是男性，三分之一是女性，年齡最大的是八十多歲，最低的是六十多歲，共同度着舒適悠閒的生活，以終晚景的天年。他們雖然老大，卻能從事青年人所能做的工作，住自己造的屋，吃自己耕種的食物，完全靠了健康和快樂而工作。

其實，老人俱樂部也就是一個城，城裏有鐵匠店、木匠店和其他店子。又有一座四十英畝大小的園子及二百英畝的大牧場，飼養不少家畜和牛羊雞。種些園藝和牧場，都是以自給自足，他們每天祇工作五小時。其餘的時間則在俱樂部安排地做些自己喜歡的嗜好，作角力比賽，活像年青人一樣的娛樂。

同時，他們出版一份報紙，助刊一位年老的女小說家道：「我從不懂得一個老人，會跟一般青年人一樣的喜歡變小說和那些新聞的興趣。」除了這些以外，就是想像力的女人，年青時念會和一個考古家的男人結婚嗎？」她笑着說：「這你就不懂了，女人最理想的丈夫就是考古家，女的愈老，男的就越對她感興趣。」現在我們雖然沒有兒女，但我們都已做到自己的長得越老越好，在我們這裏，任何人都不會被人拋棄。

很多人不大會瞭解性「了」。但一位頗負盛名的有名的布洛樂氏說：「老年人對於年青時代的回憶也都有了，就是對於青年時代所懷的恐懼也都已消除了，從而產生較大的自信和自持，拋棄了自己的年齡。我們還可以打鐵砍柴，和其他操作，從工作中產生健康和快樂。我們雖已年邁，但精神並不老呀！」

你有心理變態嗎？

恨的反應和愛的反應

·柳如眉·

一個平日膽小如鼠，同時也神經過敏的青年人，竟然會自殺殞命！

他的自殺方式是新奇、殘酷、而且是可怕的。屍體被警方發現的時候，死者的面目模糊，傷痕累累。之後，在死者的胸前、四肢和下部，都發現了斑斑刀痕。經過驗屍之後，警方証明了死者是用鋒利的刀片拙行自殺！

在許多自殺的實例中，我們可以體會到：凡是用一種特殊的方式自殺的人，方的高級人員都承認不是瘋狂，就是心理變態；如果自殺者不是上述兩個原因，他們多會選擇一個爽快的自殺方式，決不會如此折磨自己。

「心理變態」是一種接近於瘋狂境界的精神病，是由於長久埋藏在心底裏的愛和恨，渴望和厭惡，愛憎和苦惱，得不到發洩的機會而起。特別是在醫院服務達二十餘年的一位負責精神病院的加拿大籍精神病專家菲林·溫士頓博士指出：在人的腦部神經系統裏面，有着正確的思考和判斷能力，使我們在思想過程上，合理地判斷某種事物的是非。但在一種極端的意識裏，卻阻撓了我們的思考能力，以致變態。

他更進一步指出：人類的精神生活中，交織着「愛」和「恨」，我們與「精神分裂」有時候，並非在表示對某一種事物的態度，他付出了百分之一百的「愛」或「恨」，這不過是：愛和恨的情緒因爲過於強烈，而起了心理上的「恨」和「愛」的反應。比「愛」來得強烈而可怕！反過來，「恨」也是比「愛」來得迅速！

然則，一個患上「心理變態」的病者，是否可以治療呢？答案是肯定的，但必須要經過一段長時期的改正和引導，比起治療精神分裂、神經衰弱、精神病還難得多。或者，許多人都感到自己的神經絕對正常，其實，答案是適得其反：在每一百人中，佔了九十七個以上的人，他們早已患上了輕微的「心理變態」病，祇是還未意識到「心理變態」的病，同時反應遲於發覺，所以才引起我們的注意吧了！舉一個非常普通的例子說，我們感到身體某部份突然痕痛，有時候我們竟不惜用鋒利的小刀把皮肉割損！這是未有經驗的「心理變態」。

是我們遭遇到某一種刺激，三的外來刺激，說不定加深了這變態心理，而漸漸趨於嚴重。避免發生變態心理，要保持情緒正常，下面是幾個簡單的法則：

㈠使自己懂得調劑你的精神，當你遇到任何困難與波折的時候，你應該想到：「人生不如意事常八九」這句話。

㈡找一位你認爲是知己的朋友，當你失意、失望、遭到煩惱的時候，立即找他談談，他能給你解決的辦法。

㈢如果你沒有一位熟人，我希望你立即開始選擇一個了，不要忽視這「空虛的解決辦法」，在裏面也可以聽給你無限的鼓舞！

㈣不滿現實是常情，許多時候你會甘願接受一些委屈！

㈤工作、事業的成功，需要堅守崗位，也得何聽命的嚴處，所以，姑勿論你的心理有了百分之一是天才，百分之九十九是血汗。

㈥假使你還沒有結婚，同時沒有某種宗教信仰，不妨培養一種嗜好，使你在空虛、煩惱、無聊、失意中得到心靈的寄託。

四姊妹

阿爾柯特原著 譯作

是，她使用假笑代替了說話。

「因爲什麼？」顧眉好奇地追問下去。

「我可以告訴你，但你不能告訴別人。」

「當然不會的，快對我說吧！」顧眉的語調近乎哀求。

「事情是這樣的，我有一隻鞋以爲是鵝的，現在我穿着的就是燒過，就在火爐前面，所以常常把樹下樹枝的，雖然補好了，但是還有一個洞，我要把它藏起來。媽姐便叫我安靜地坐着，免得別人發覺，你要裝着看不見了，我自己都知道也實在難爲的了。」

他們正說話間，鋼琴傳來一陣悠揚的舞曲。

「你不是很喜歡跳舞嗎？爲什麼不去試試呢？」顧琳說。

「我可以陪你跳的，但不知道你肯不肯？」顧理說完，彎身和藹地向顧琳伸出手來。

「對不起，我已經說過了，我今天不能跳的，我只好坐在這裏。」顧琳說，可是顧理並沒有笑，反而出乎意料的說：「這個走廊很長，外邊不是一度長廊嗎？我們可以在那裏很寬闊地跳舞的，而且誰也不會看到我們，我們去吧！」

當然，顧琳是很願意與顧理共舞的，她便無拘無束地隨着他到走廊去了。

很長很長的走廊是十分幽靜的，他們倆愉快地陶醉在美妙的旋律中，並且翩翩起舞地隨着歌曲的節奏，更令顧琳感到情意綿綿。

等樂聲停止了，他倆坐在階上休息，當顧理正說出下次假期會開派對要邀請她的時候，大家的姊妹們走來，使他倆介紹後，便告辭了。顧琳忽然面色蒼白的坐在椅上，而且用雙手把腳揉着，顧理忙走進休息室去，顧琳對這情形有些不知所措的一下子，就忙上前問她：

「你怎麼啦？」

「我的腳跟傷了，那對高跟鞋把我的腳踝扭傷了，現在痛得要命。」顧琳說時，面上非常痛楚的樣子。「我不知道怎樣回家去呢？」

「我早已料到，你那雙高跟鞋子，對於你是不中用的，那真麻煩了，除非坐馬車回去，否則便得在這裏過夜了。」顧琳邊說邊用手輕輕替她揉着腳踝。

「你點坐馬車？太破費了，何況這裏離家還很遠？不行，這裏已有人滿之患了，到那裏去找馬車呢？我們暫時休息一會，待漸媽來後，再作道理吧！」

顧琳正在無可奈何的時候，顧理向甘家的僕人打聽，可否爲她僱一輛馬車，恰好顧理聽到了，便悄悄走出外面，須臾，他帶着一輛馬車回來，說：「這是我外祖父的，他是來接我的，我們可以一同坐車回去。」顧琳感到無限的感激。

立刻，她和顧理坐在舒適的車裏，顧理爲了要使顧琳的腳能夠舒服一點，而在車向前行中便回到家裏。(十一)

世界首席女拳師

串演天涯破拳賽

因了女子拳角技術的突飛成功，影響之下，最近拳擊國裏也掀起了大革命，女性終於加入拳擊壇，女子拳師已在英國誕生了。

這是兩個動人的健美女郎，可以說是世界上女拳手的始祖了。她倆的名字：一個叫鋼哈根，另一個叫菲妮絲，月前在英國舉行了一場女子拳擊冠軍爭奪戰中，被菲妮絲打得落花流水，敗陣死活，劍拔弩張，比男子表演不遑多讓。

比賽結果，菲妮絲技術擊倒對方，獲得勝利登上冠軍寶座，這一新女性拳師，原來是一個有兩個孩子的家庭主婦，曾因參加拳擊賽受到好評，自此每晚服侍孩子入睡後，即前對大鏡練習拳術，又爲了增進腿部肌肉和脚的腳力，每天規定時間練習跳繩，從不間斷，使來更顯過訓練人的指點，技術由是飛躍進步，成爲一個強有力的女拳師。

在平時，菲妮絲兩人都性情和易，且擅長各種家務，如烹飪、縫紉等。婚後，她又是一個細心的好母親，初時因孩子們參在一起踢足球，和鄰近的男孩子們打架，日子久了，竟成爲一手套英雄，好裝飾，外表也是一個嬌柔的婦人，菲妮絲雖身爲世界首席女拳手，可是估不到的，在另方面，她又是一位鋼琴家呢。

女子拳擊創造者約翰·克先生，他正在溫地市底場計劃發掘菲妮絲兩人，安排下一場公開表演賽，希望把女子拳賽這一種競技作更廣大的介紹。（杞嬰）

相送入獄

李太白

宋若思已經預備了兩匹馬，李白出來時，宗瑜跟在後面，他向她拱手道：

「賢夫人放心，一切由我照料！我相信不會有事的！」

「多謝中丞……」她泣不成聲。

於是，宋若思要兩名老兵上前叩見李白，並且說：

「這兩個人是侍候你的！」

「在獄內侍候我？」李白拱手微笑：「好極，我是特級犯人啊！」他說着，同到要子身邊低聲說句，再轉過來，向宋若思致意，便跨上了馬。

他們並帶來到太守府，說明了經過，那位太守大笑道說：

「我也參加一個，送李學士入獄！」於是，兩騎馬變爲三騎了！太守似乎開玩笑，他擺出動了揭「肅靜」、「迴避」牌子的儀仗隊，在前面開道，而馬上的李白，一些也沒有囚犯的樣子，他倒盼自若，而且時時和兩位護送他入獄的官員笑語。

夾道而觀的人弄不清這羣人是去甚麼地方的，有些認得李白的人，看到這氣派，紛紛傳語：「李學士又被皇帝徵召了！」這間去，一定是有大官做的！」

宗瑜在人叢中看着，丈夫的談笑自若，更增添她的難過，然而，這是她所無能爲力的事啊！㈢㈥㈥

長篇小說 冷暖家庭

七、炎涼異態牝雞鳴

麗玲問曰：「白川赴南洋，一去不返，汝心中覺難爲情否？」燕姬答曰：「我與渠之關係，有何感情可言？彼則挾兵力以劫掠之，我則爲被掠者。幸此身下午數值後，尚有一半自由，至每日上班，則此身自由，已全被剝奪。欲請假不易，欲辭職又不准。試問如此勉強結合，祇不過形骸負重耳。渠去則任渠去，或者渠去後，我們際職，被不復從中作梗。故渠去南洋，實有利於我也。」麗玲笑容之中曰：「汝果有此思想乎？照我眼光觀之，汝與白川之關係，其初則爲於劫持，其後則情濃意密，并非出於勉強。汝今日之言，似言不由衷者，我不甚相信也。」

燕姬恐以堅決之口吻答之曰：「汝與我皆爲林家妾，而此身同爲日軍所劫持，世有不願復其自由者？人同此心，心同此理，我豈言不由衷？」麗玲曰：「我之身世，雖與汝同，惟汝所謂劫持者，則用情大異。汝對白川則殊親熱，我對水島冷淡交情，此亦汝所知者。倘水島或去南洋，我則正恐其去之不遠。汝今對白川之去，未必能恝然而舍也。」燕姬乃辯之曰：「汝與我同爲籠鳥，而對付劫持者之手段，汝則畏近於擒，我則稍屬巧，我之用巧爲避，汝之用巧爲縱；內心則殊冷淡也。汝因不我察，妄以爲我對白川有熱情，遂誤之乎與我也。」麗玲點而問故，燕姬曰：「南洋去也。」麗玲不待其辭畢，即問其何時爲何？燕姬曰：「此中情形，則多曲折，快哉來後，始……」麗玲即問：「今日乃最後之期矣？」燕姬曰：「我明日與白川同赴機場相送，故特辭來，與汝同往。」

我爲林家妾，終身仍不忘主翁。至白川則非我族類，爲免觸忤，故虛與周旋耳。汝切勿誤會。」

二人隨行隨語，不覺已抵家。燕姬迴日以美酒及食品贈麗玲，故主翁與兩姊嘉其能施於周遮者，在麗玲親之以其侍主翁忽改變手段，心中不能無疑。惟以迴旬以來，數值則與日同歸，甚少另赴友人之家約。似又由驕傲而變於卑淺者，而疑周乃頓白川遊鄉遊，來約燕姬遊玩歟？故心中亦竊喜，以其如迷途知返，此後二人能長侍主翁，永如姊妹，豈非亂世中之稍足慰情者乎？麗玲厚於情，故其所思乃如此。

翌日，二人散值，復同行而歸，途將抵家時，燕姬辭然而謂麗玲曰：「今日乃最後之期矣。」麗玲驚而問故，燕姬曰：「南洋去也。」麗玲不待其辭畢，即問其何時爲何？燕姬曰：「此中情形，則多曲折，快哉來後，始……」

東樂

燕子鑼鼓劇團

今七點半 歷史袍甲 威武名劇

燈芯殺黃巢

券價元七至六元

靚次伯 羅麗娟 陳艷芳 石燕子 白玉堂 英麗梨 羅家會 羅家權

今天日戲一點半演 烽火戲諸侯 券價：一元至四元七

明日日場暫停

明晚開演 梁家班

東樂 明晚開演 梁家班

芳艷芬 梁漢超 梁无相 梁玉崑 梁少平 梁堯輝 梁飛燕 梁劍鋒 梁志覺 梁倩羣 梁藝雄 梁志成 梁醒普 梁少松 梁翠芬 梁寶珠 梁燕芬 梁醒波 梁素琴 文蘭

梁姓名伶主演名劇

梁祝恨史

券價三元至十二元八 即日起定座

芳艷芬本年最後一次登台 梁无相初與芳艷共結合作 文蘭破例登台 鼎力主演

明晚國際演劇 王寶釧

演期珍貴 兩晚機會難得 請即定座

皇后 安平 電影有限公司發行 天方夜譚最精彩一頁巨片 下期隆重獻映

新天方夜譚

著名諧星 范南杜 夥東方美女多人合演 場面偉大 演員逾萬

爭奪美女，人鬥福呆 四十大盜，打劫商旅 發現寶窟，頓成巨富 盜賊仇殺，血戰激烈

全部英語對白 片上中文字幕 艷麗七彩

一個巴里巴巴與四十大盜，改作新，與別不同！婦孺知曉的故事！

皇后 獨家每日真人登台 世界馳名舞侶巨星：瑪嘉烈與梅禮士 表演肉感的：神鞭艷舞 曾在澳洲世運會舞會中表演大受愛丁堡公爵讚賞的黑人捧捷歌星 比利賓氏客串表演妙技

娛樂戲院 樂宮戲院 聖誕節假期 廿二日起午場優先獻映

聖誕禮物 莫如約請貴親友看 萬王之王

施素德美 金禧紀念 千萬金元 不朽巨片

萬王之王

"KING OF KINGS"

今天開始定座 隨券贈送賀年曆

奇妙故事·動魄驚魂 導演手法·入化出神 場面偉大·演員萬人 佈景壯麗·地裂山崩 歌聲震天·高唱入雲 當年紅星·表演超群 佳節佳片·看過歡欣

重新再版 片上中文 潤大銀幕 聲光并茂

學生教友特價優待 憑學生證或教會函件 特價：樓下後座式元 樓上式元

荔園 九龍荔枝角 門票：大人六毫 小童三毫半 巴士六號十二號B到門口

哀感頑艷愛情巨片 新婚浩劫 羅嘉 蔡美 拔瑩 主演 六點 七點 九點半 免費

粵劇團 夜戲七點半 沙三少 連晚滿座·今晚請早

第五場 模特兒 第三場 熱之舞 一片冰心

水上舞廳 晚八時至十二時半 茶資一元

邵氏出品 擁有國際神秘美人 李香蘭 趙雷 領銜主演 監製 邵邨人 導演 華克毅

神秘美人

一部動魄的影片 一個離奇的戲！好奇節動！

邵氏公司本年度製片 特價!

邵氏製片廠徵求劇本啓事

自五百元至三千元（不合原件璧還）來件請寄九龍牛池灣邵氏製片廠編劇部收。

麗都 今天十二點半 胡不歸 新馬仔 周坤玲 鳳凰女 主演 明天 歌唱倫文敘

金陵 國民 金華 新舞台 明聲 國際 寶其 長樂 兩天滿座！今天仍映 邵鐵鴻「流水行雲」續集

彩鳳引金龍

笑不笑由你 不由你不笑

後天盛大聯映

香羅冢

任劍輝 羅劍郎 吳君麗 譚蘭卿 任冰兒 歐陽儉 劉克宣 阮兆輝 合演

舞台演出·搬上銀幕·佳評如潮·倍見動人

劇名改台 全部伊士曼七彩！

今天五點半公餘場選映名片 赤血忠魂 蜀王 錦繡河山 宇宙戰爭 雌虎 金刀

今天五點半公餘場選映名片 虎穴梟雄 萬里浴血 泰山降妖記 三赤雄旗 金礦浴血記 琉璜島浴血 錦繡河山 安徒生傳